

# Polisi cyhoeddi a datgelu CFfC

## GPHC0034 Fersiwn 5

Mae'r polisi hwn yn egluro'r egwyddorion rydyn ni'n eu dilyn wrth gyhoeddi a datgelu gwybodaeth am weithwyr fferyllol proffesiynol, fferyllfeydd cofrestredig a sefydliadau addysg fferyllol rydyn ni'n eu rheoleiddio.





## Cynnwys

<b>Polisi cyhoeddi a datgelu .....</b>	<b>5</b>
1. Cyflwyniad .....	5
2. Gwybodaeth a ddefnyddiwn .....	6
3. Y cefndir cyfreithiol .....	7
4. Sut rydyn ni'n gwneud penderfyniadau ynghylch cyhoeddi neu ddatgelu .....	8
5. Budd y cyhoedd .....	9
6. Gwerthuso, adolygu a chytuno .....	10
7. Rhagor o wybodaeth a manylion cyswllt .....	10
<b>Atodiad A: Canllawiau cyhoeddi a datgelu – unigolion (addasrwydd i ymarfer) .....</b>	<b>12</b>
A.1 Cyflwyniad a diben .....	12
A.2 Sut rydyn ni'n cyhoeddi gwybodaeth addasrwydd i ymarfer .....	12
A.3 Cyhoeddi a datgelu gwybodaeth addasrwydd i ymarfer ynghylch unigolion .....	13
A.4 Rhannu gwybodaeth gyda chyrrff eraill.....	18
A.5 Eraill sydd ynghlwm wrth y broses .....	19
<b>Atodiad B: Canllawiau cyhoeddi a datgelu – fferyllfeydd cofrestredig.....</b>	<b>20</b>
B.1 Cyflwyniad a diben.....	20
B.2 Sut rydyn ni'n cyhoeddi gwybodaeth arolygu .....	20
B.3 Sut rydyn ni'n cyhoeddi gwybodaeth am orfodi .....	21
B.4 Cyhoeddi a datgelu gwybodaeth arolygu a gorfodi .....	23
B.5 Rhannu gwybodaeth gyda chyrrff eraill.....	27
<b>Atodiad C: Canllawiau cyhoeddi a datgelu – addysg.....</b>	<b>28</b>
C.1 Cyflwyniad a diben.....	28
C.2 Sut rydyn ni'n cyhoeddi gwybodaeth am addysg.....	28
C.3 Cyhoeddi a datgelu gwybodaeth yn ymwneud ag addysg .....	29
C.4 Rhannu gwybodaeth gyda chyrrff eraill.....	31
<b>Atodiad D: Canllawiau cyhoeddi a datgelu – y Gofrestr .....</b>	<b>33</b>
1. Y cefndir cyfreithiol .....	33
2. Fferyllwyr.....	33
3. Technegwyr fferyllol.....	34
4. Fferyllfeydd.....	34
<b>Atodiad E: Canllawiau cyhoeddi a datgelu – ymgynghoriadau.....</b>	<b>37</b>



## Polisi cyhoeddi a datgelu

### 1. Cyflwyniad

#### Amdanom ni

Mae'r Cyngor Fferyllol Cyffredinol (CFfC) yn rheoleiddio fferyllwyr, technegwyr fferyllol a fferyllfeydd ym Mhrydain. Rydyn ni'n gweithio i roi sicrwydd ynghylch safonau gofal ar gyfer pobl sy'n defnyddio gwasanaethau fferyllol, a gwella'r safonau hynny.

Ein rôl yw diogelu'r cyhoedd a rhoi sicrwydd iddyn nhw y byddan nhw'n derbyn gofal diogel ac effeithiol wrth ddefnyddio gwasanaethau fferyllol.

Rydyn ni'n gosod safonau ar gyfer gweithwyr fferyllol proffesiynol a fferyllfeydd er mwyn iddyn nhw gael eu derbyn ar ein cofrestr, ac aros arni.

Rydyn ni'n gofyn i weithwyr fferyllol proffesiynol a fferyllfeydd am dystiolaeth eu bod yn parhau i gyrraedd ein safonau, ac mae hyn yn cynnwys arolygu fferyllfeydd.

Rydyn ni'n gweithredu i ddiogelu'r cyhoedd a chynnal ffydd y cyhoedd mewn fferylliaeth pan fo pryderon am weithiwr fferyllol proffesiynol neu fferyllfa ar ein cofrestr.

Drwy ein gwaith, rydyn ni'n helpu i hybu proffesiynoldeb, yn cefnogi gwelliant parhaus ac yn sicrhau ansawdd a diogelwch fferylliaeth.

#### Ynghylch y polisi hwn

Yn rhan o'n gwaith rheoleiddio, rydym yn cyhoeddi ac yn datgelu deunyddiau. Mae'r polisi hwn yn egluro'r egwyddorion rydyn ni'n eu dilyn wrth gyhoeddi a datgelu gwybodaeth am weithwyr fferyllol proffesiynol, fferyllfeydd cofrestredig a sefydliadau addysg fferyllol rydyn ni'n eu rheoleiddio. Rydym yn cyhoeddi ac yn datgelu'r wybodaeth hon fel ein bod:

- yn cyflawni ein hamcanion statudol
- yn cyflawni ein tasgau yn effeithiol ac yn unol â'n rôl ac er budd y cyhoedd
- yn ateb gofynion cyfreithiol

#### Mae'r polisi'n cwmpasu:

- gwybodaeth a gyhoeddwn ar ein gwefan a'n cofrestr ar-lein
- gwybodaeth a ddatgelwn i drydydd partïon wrth wneud ein gwaith rheoleiddio, a
- sut rydyn ni'n ymdrin â cheisiadau unigol am wybodaeth

Rydym yn ymrwymedig at fod yn agored ac yn dryloyw ynghylch ein prosesau a sut y gwnawn ein penderfyniadau. Rydym hefyd yn anelu at fod yn agored ynghylch y camau a weithredwn mewn ymateb i bryderon am fferyllfeydd cofrestredig a gweithwyr fferyllol proffesiynol, er mwyn i'r cyhoedd allu cael ffydd mewn safonau gofal fferyllol.

Mae'r polisi hwn yn egluro sut rydyn ni'n cydbwysu'r angen i fod yn agored ac yn dryloyw â hawliau a rhyddid unigolion, er mwyn i ni sicrhau bod yr hyn a gyhoeddwn neu a ddatgelwn yn gymesur.

### Mae'r polisi'n cynnwys:

- polisi cyffredinol sy'n nodi ein hegwyddorion cyhoeddi a datgelu, gan gynnwys yr hyn a olygwn wrth 'ddatgelu er budd y cyhoedd'
- Atodiad A, yn nodi'r wybodaeth a gyhoeddwn, a ddatgelwn yn rheolaidd ac a ddatgelwn ar sail achos-wrth-achos ynghylch y gweithwyr fferyllol proffesiynol rydyn ni'n eu rheoleiddio
- Atodiad B, yn nodi'r wybodaeth a gyhoeddwn, a ddatgelwn yn rheolaidd ac a ddatgelwn ar sail achos-wrth-achos ynghylch y fferyllfeydd rydyn ni'n eu rheoleiddio
- Atodiad C, yn nodi'r wybodaeth a gyhoeddwn, a ddatgelwn yn rheolaidd ac a ddatgelwn ar sail achos-wrth-achos mewn perthynas â hyfforddiant ac addysg fferyllol.
- Atodiad D, yn nodi'r wybodaeth a gyhoeddwn mewn perthynas â Chofrestr y CFFC
- Atodiad E, yn nodi'r wybodaeth a gyhoeddwn mewn perthynas ag ymgynghoriadau'r CFFC

## 2. Gwybodaeth a ddefnyddiwn

I wneud ein gwaith rheoleiddio yn unol â'r gyfraith, mae angen i ni gasglu a defnyddio gwybodaeth <sup>1</sup> am:

- gweithwyr proffesiynol sy'n:
  - gofrestredig gyda ni (aelodau cofrestredig)
  - gwneud cais am anodiad <sup>2</sup>i'w cofnod ar y gofrestr
  - gwneud cais i gofrestru, gan gynnwys rhai sydd am ddychwelyd i'r gofrestr
  - perchen ar neu redeg fferyllfeydd cofrestredig
- pobl sy'n hyfforddi i fod yn weithwyr fferyllol proffesiynol, gan gynnwys rhai sydd:
  - yn ymgeisio i, neu'n cymryd rhan yn, y cynllun hyfforddi cyn-gofrestru
  - yn ymgeisio i sefyll yr asesiad cofrestru
  - yn fyfyrwyr ar gwrs astudio wedi ei gymeradwyo gan y CFFC
- fferyllfeydd cofrestredig, a pherchnogion sy'n gwneud cais i gofrestru eu lleoliad. Gallai hyn gynnwys gwybodaeth fasnachol gyfrinachol wedi ei rhannu gyda ni yn rhan o'n rôl rheoleiddio
- fferyllfeydd cofrestredig, yn rhan o'n proses arolygu
- pryderon wedi eu mynegi ynghylch ansawdd gofal mewn fferyllfeydd cofrestredig, neu addasrwydd i ymarfer aelodau cofrestredig neu bobl sy'n gwneud cais i gofrestru. Bydd hyn yn cynnwys

---

<sup>1</sup> O ran gweithwyr fferyllol proffesiynol a hyfforddeion, mae'r wybodaeth hon yn cynnwys manylion cyswllt; gwybodaeth am gymwysterau, hyfforddiant a phrofiad; a hanes cofrestru. Gall rhai cofrestryddion hefyd ddarparu gwybodaeth am eu hiechyd neu eu cofnodion troseddol

<sup>2</sup> Cymwysterau neu gyfrifoldebau ychwanegol sydd gan aelod cofrestredig yw anodiadau. Gall pregripsiynydd annibynnol bresgripsiynu unrhyw feddyginiaeth ar gyfer unrhyw gyflwr (ac eithrio tri Chyffur a Reolir ar gyfer trin dibyniaeth). Gall presgripsiynydd atodol bresgripsiynu unrhyw feddyginiaeth ar gyfer unrhyw gyflwr o fewn cynllun rheoli clinigol y cytunwyd arno.

gwybodaeth i'n helpu ni i ymchwilio i bryderon a fynegir wrthon ni gan gleifion, defnyddwyr gwasanaethau fferyllol a chyflogeion fferyllfeydd

- prifysgolion a chyrrff eraill sy'n darparu cyrsiau achrededig, a'u cyflogeion; a safleoedd hyfforddiant cyn-gofrestru
- pryderon wedi eu mynegi am hyfforddiant ac addysg fferyllol.

Mae rhagor o fanylion am y wybodaeth a ddefnyddiwn yn ein **polisi preifatrwydd**.

### 3. Y cefndir cyfreithiol

#### Gorchymyn Fferylliaeth 2010

Mewn rhai amgylchiadau, mae'r gyfraith yn dweud bod yn rhaid i ni gyhoeddi neu ddatgelu gwybodaeth. Mae **Gorchymyn Fferylliaeth 2010 a Rheolau a wnaed o dan y Gorchymyn** yn nodi'r wybodaeth y mae'n rhaid i ni ei chyhoeddi.

Mae gwybodaeth y mae'n rhaid i ni ei chyhoeddi yn cynnwys:

- cofrestri cyhoeddus fferyllfeydd, fferyllwyr a thechnegwyr fferyllol
- ein safonau
- rhestri safleoedd hyfforddi cyn-gofrestru
- rhestri darparwyr hyfforddiant ac addysg
- adroddiadau ymweliadau achredu.

Dan y ddeddfwriaeth, gallwn gyhoeddi neu ddatgelu gwybodaeth arall er budd y cyhoedd.

Mae Erthygl 9 y Gorchymyn Fferylliaeth, fel y'i diwygiwyd gan Orchymyn Fferylliaeth (Safonau Adeiladau, Rhwymedigaethau Gwybodaeth, ac ati) 2016, yn nodi y gall y CFFC gyhoeddi adroddiadau arolygiadau arferol, arolygiadau arbennig ac ymweliadau eraill â fferyllfeydd cofrestredig gan arolygwyr, ac y gall yr adroddiadau cynnwys disgrifiad o ganlyniadau'r arolygiadau ac ymweliadau hynny.

Dywed Erthygl 6 y Gorchymyn Fferylliaeth bod gan y CFFC ddyletswydd i gydweithredu â sefydliadau eraill sydd ynghlwm wrth:

- gyflogi aelodau cofrestredig (boed y gyflogaeth dan gytundeb gwasanaeth ai peidio)
- hyfforddiant neu addysg aelodau cofrestredig, darpar aelodau neu weithwyr gofal iechyd neu gymdeithasol proffesiynol eraill
- rheoleiddio neu gydlynu rheoleiddio gweithwyr gofal iechyd neu gymdeithasol eraill
- rheoleiddio gwasanaethau iechyd
- darparu, goruchwyllo neu reoli gwasanaethau iechyd

At y diben hwn, rydym yn gweithio gydag amrywiaeth eang o bobl, grwpiau a sefydliadau a gellir rhannu gwybodaeth er budd y cyhoedd. Mae modd i chi ddarllen **rhagor o wybodaeth am hyn ar ein gwefan**.

Mae pwerau a chyfrifoldebau'r CFFC o ran cofrestru lleoliadau fferyllol a gorfodi rhai darpariaethau penodol yn cael eu diffinio yn Neddf Meddyginiaethau 1968 a Deddf Gwenwynau 1972. Mae Rhan IV a Rhan VIII y Ddeddf Meddyginiaethau yn arbennig o berthnasol wrth egluro'r pwerau hynny.

## Deddfwriaeth arall

Efallai y bydd angen i ni gyhoeddi neu ddatgelu gwybodaeth dan gyfreithiau eraill. Mae'r rhain yn cynnwys:

- Deddf Rhyddid Gwybodaeth 2000
- deddfwriaeth diogelu data, yn rhai domestig ac Ewropeaidd
- Deddf Hawliau Dynol 1998
- Rheoliadau Gwybodaeth Amgylcheddol 2004
- deddfau sy'n caniatáu i awdurdodau eraill wneud ceisiadau swyddogol am wybodaeth
- eraill – gan gynnwys Deddf Cydraddoldeb 2010 a deddfwriaeth iechyd a diogelwch, lle mae gennym rai dyletswyddau adrodd.

Efallai y bydd angen i ni hefyd ddatgelu gwybodaeth yn unol â phrosesau barnwrol neu lys.

Rydym hefyd yn ystyried:

- Rheoliadau Meddyginiaethau Dynol 2012
- Deddf Camddefnyddio Cyffuriau 1971 a Rheoliadau Camddefnyddio Cyffuriau 2001
- Deddf Gwenwynau 1972
- Rheoliadau Meddyginiaethau Milfeddygol 2013.

## Rhyddid Gwybodaeth

Yn rhan o'n cyfrifoldebau dan Ddeddf Rhyddid Gwybodaeth (RhG) 2000, rydym wedi mabwysiadu'r **cynllun cyhoeddi model** sydd wedi ei gymeradwyo gan y Comisiynydd Gwybodaeth ar gyfer pob rheoleiddiwr iechyd. Mae hyn yn golygu ei bod yn ofynnol i ni gyhoeddi gwybodaeth megis cofrestru gweithwyr proffesiynol a rhestri cyrsiau cymeradwy, yn ogystal â gwybodaeth am y CFfC fel sefydliad, ei bolisiau a'i benderfyniadau. Mae ein **Canllaw ar Wybodaeth** yn nodi'r wybodaeth rydym yn sicrhau ei bod ar gael yn rheolaidd. Mae'r cynllun hefyd yn disgrifio'r amgylchiadau lle nad oes gofyn i ni wneud gwybodaeth ar gael.

Rhaid i ni hefyd ddatgelu gwybodaeth os derbyniwn geisiadau am wybodaeth gan aelodau'r cyhoedd ac eraill. Ond nid oes rhaid i ni wneud hyn os yw'r wybodaeth wedi ei 'heithrio' rhag cael ei datgelu. Gallai hyn fod, er enghraifft, am ei bod yn wybodaeth bersonol am rywun arall, wedi ei darparu'n gyfrinachol, neu y byddai'n effeithio'n andwyol ar ein gallu i wneud ein gwaith rheoleiddio.

## 4. Sut rydyn ni'n gwneud penderfyniadau ynghylch cyhoeddi neu ddatgelu

Mewn amgylchiadau eraill, byddwn yn penderfynu a fyddwn yn cyhoeddi neu ddatgelu gwybodaeth ai peidio. Wrth wneud hyn, rydym yn ystyried ein hamcanion a lles y cyhoedd ochr yn ochr â lles yr unigolyn dan sylw. Gan mai ein hamcan cyffredinol dan y Gorchymyn Fferylliaeth yw diogelu'r cyhoedd yn amlach na pheidio bydd budd y cyhoedd yn drech na budd yr unigolyn.

Wrth benderfynu ar ba wybodaeth byddwn yn ei chyhoeddi neu'n ei datgelu rydym yn ymrwymedig at:

- fod yn agored, yn dryloyw ac yn deg o ran y prosesau a ddefnyddiwn a'r penderfyniadau a wnawn o ran datgelu wybodaeth yn gyfreithlon ac yn gymesur



- cyflawni'r dyletswyddau cyfreithiol sydd arnom i ddiogelu data personol a chyflawni dyletswydd gyfrinachedd y gyfraith gyffredin
- ymdrin â gwybodaeth ddilys, masnachol sensitif<sup>3</sup> yn gyfrinachol (os yw RhG a gofynion cyfreithiol eraill yn caniatáu hynny)
- cyhoeddi gwybodaeth mewn fformat hygyrch pan yn bosibl.

Byddwn hefyd yn ystyried y '**Protocol Pryderon sy'n Dod i'r Amlwg**', a lofnodwyd ar y cyd gan y CFC ac wyth sefydliad arall ym maes iechyd a gofal cymdeithasol ym mis Gorffennaf 2018. Mae'r cytundeb hwn yn ceisio darparu mecanwaith wedi'i ddiffinio'n glir ar gyfer sefydliadau sydd â rôl mewn ansawdd a diogelwch darpariaethau gofal i rannu gwybodaeth a phethau a allai awgrymu risgiau i ddefnyddwyr gwasanaethau, eu gofalwyr, eu teuluoedd neu weithwyr proffesiynol.

Gallai hyn gynnwys:

- sefyllfaoedd nad ydynt o raid yn argyfyngau, ond a allai awgrymu risg yn y dyfodol
- materion diwylliannol o fewn lleoliadau iechyd a gofal cymdeithasol y gellir sylwi arnynt, ond na fyddai o anghenraid yn cael eu codi drwy systemau ffurfiol eraill.

## 5. Budd y cyhoedd

Gydol y polisi hwn a'i atodiadau, rydym yn sôn am gyhoeddi neu ddatgelu er budd y cyhoedd. Rydym yn ystyried budd y cyhoedd mewn perthynas â chyhoeddi neu ddatgelu gwybodaeth bersonol a gwybodaeth sy'n fasnachol sensitif. Rydym yn ystyried ein prif amcan a'r gyfraith berthnasol pan fo hyn yn briodol, wrth benderfynu a ddylid cyhoeddi neu ddatgelu gwybodaeth ai peidio.

Mae gweld y CFC yn cyflawni ei amcanion fel rheoleiddiwr a hybu a chynnal y canlynol er budd y cyhoedd:

- iechyd, diogelwch a budd y cyhoedd
- ffydd y cyhoedd yn y proffesiynau fferyllol
- safonau rheoleiddiol y CFC.

Wrth ystyried a ddylid datgelu gwybodaeth bersonol, rhaid i ni gadw at ddeddfwriaeth diogelu data a deddfwriaeth hawliau dynol.

Wrth benderfynu a ydym am ddatgelu ai peidio, rhaid i ni fod yn fodlon bod datgelu yn:

- gyfreithlon, ac yn ateb un o'r amodau ar gyfer prosesu a roddir yn neddfwriaeth diogelwch data, a bod ei gynnwys yn angenrheidiol
- angenrheidiol i'n galluogi i wneud ein gwaith statudol a rheoleiddiol dan y Gorchymyn Fferylliaeth, ei Reolau neu ddeddfwriaeth berthnasol arall

---

<sup>3</sup> Mae'r CFC yn ystyried gwybodaeth fasnachol sensitif yn wybodaeth nad yw ar gael yn y parth cyhoeddus nac ar gael i'r cyhoedd. Gall fod yn gyfrinach masnach, a fyddai'n rhagfarnu buddiannau masnachol unrhyw berson (unigolyn, y cwmni neu unrhyw endid cyfreithiol arall), neu a fyddai'n debygol o wneud hynny, gall danseilio buddiant economaidd neu sefyllfa gystadleuol perchennog y wybodaeth ac, os caiff ei datgelu, byddai'n agored i achosi niwed gwirioneddol (neu sylweddol) i'r perchennog neu fod yn fanteisiol i unrhyw gystadleuwyr. Dylid nodi y bydd pob sefyllfa yn cael ei hystyried fesul achos a gweithredir arni yn unol â diffiniad gweithredol y term.

Os ydyw, mae angen i ni wedyn ystyried a oes cyfiawnhad dros ddatgelu. Ydy datgelu o fudd i'r cyhoedd, o'i gymharu a'i gydbwyso â hawl yr unigolyn at breifatrwydd dan ddeddfwriaeth diogelu data a hawliau dynol a dyletswydd cyfrinachedd y gyfraith gyffredin? Wrth ystyried hyn, rydym yn ystyried:

- unrhyw bŵer penodol neu ymhlyg sy'n caniatáu i ni ddatgelu neu gyhoeddi
- natur, diben ac ansawdd y wybodaeth
- pa mor briodol ac angenrheidiol mae datgelu neu gyhoeddi'r wybodaeth
- effaith datgelu, gan gynnwys y posibilrwydd y bydd datgelu'n achosi niwed neu drallod i'r unigolyn/sefydliad
- y niwed posibl y gellid ei achosi pe na baem yn datgelu'r wybodaeth.

Rhaid i ni sicrhau ein bod yn cadw at egwyddorion diogelu data – er enghraifft, rhaid i'r wybodaeth a ddatgelwn fod yn gyfyngedig i'r hyn sydd ei angen i gyflawni diben cyfreithiol cyffredinol y datgeliad.

Rydym yn ystyried budd y cyhoedd wrth ymateb i geisiadau am wybodaeth, er enghraifft, gan:

- gyflogwr gweithwyr fferyllol proffesiynol, neu asiantaethau eraill sydd ynghlwm wrth recriwtio, yn gofyn i ni am wybodaeth bersonol am eu cyflogeion, ac
- awdurdodau cyhoeddus eraill yn gofyn i ni ddatgelu gwybodaeth bersonol. Er enghraifft, gallai sefydliadau'r GIG ofyn i ni am wybodaeth i gael gwybod am sefyllfa broffesiynol aelod cofrestredig.

Wrth ystyried datgelu gwybodaeth fasnachol sensitif, byddwn hefyd yn ystyried budd y cyhoedd yn erbyn buddiant masnachol y busnes dan sylw. Gall darparwr dynnu ein sylw at ddeunydd masnachol sensitif. Fodd bynnag, ni sydd â'r penderfyniad terfynol ynghylch datgelu ai peidio, ac efallai y bydd RhG neu ddeddfwriaethau eraill ar waith ar gyfer y deunydd.

Nid ydym fel arfer yn cyhoeddi nac yn datgelu gwybodaeth am ymchwiliadau sy'n mynd rhagddynt, oni bai ein bod yn ystyried y byddai cyhoeddi o fudd i'r cyhoedd ac yn gymesur. Y rheswm dros hyn yw nad ydym am gyhoeddi neu ddatgelu gwybodaeth a allai rhagfarnu neu effeithio'n andwyol ar ymchwiliad gan y CFFC neu sefydliad arall.

## **6. Gwerthuso, adolygu a chytuno**

Mae'r polisi hwn, a'r atodiadau cysylltiedig, wedi eu cytuno gan gyfarwyddwyr adrannau perthnasol.

Byddwn yn adolygu'r atodiadau'n gyson, naill ai'n unigol neu ar y cyd, er mwyn:

- ystyried newidiadau i ddeddfwriaeth a'r gyfraith achosion
- sicrhau eu bod yn parhau'n 'addas at eu diben' ac yn hygyrch i'n holl randdeiliaid.

## **7. Rhagor o wybodaeth a manylion cyswllt**

Y CFFC yw'r rheolwr data ar gyfer y wybodaeth bersonol mae'n ei chasglu am aelodau cofrestredig ac unigolion eraill. Mae ein **polisi preifatrwydd** yn cynnwys rhagor o fanylion am y ffordd y defnyddiwn wybodaeth a'ch hawliau chi dan ddeddfwriaeth diogelu data. Os oes gennych gwestiynau neu ymholiadau ynghylch eich gwybodaeth, cysylltwch â'r:

**Polisi cyhoeddi a datgelu CFfC**  
**GPHC0034 Fersiwn 5**

Swyddog Diogelu Data  
Cyngor Fferyllol Cyffredinol  
25 Canada Square  
Llundain  
E14 5LQ

E-bost: [foi@pharmacyregulation.org](mailto:foi@pharmacyregulation.org)  
Ffôn: 020 3713 8000

Os ydych am wneud cais am wybodaeth nad yw'n cael ei chyhoeddi dan y polisi hwn, gallwch weld gwybodaeth ynghylch **gwneud cais Rhyddid Gwybodaeth (RhG) ar ein gwefan**, neu gallwch gysylltu â ni drwy ddefnyddio'r manylion cyswllt uchod. Rydym yn dilyn gweithdrefnau sefydledig RhG wrth ystyried pob cais, ac yn defnyddio egwyddorion adran 5 y polisi hwn i benderfynu ar fudd y cyhoedd wrth ddatgelu gwybodaeth.

## Atodiad A: Canllawiau cyhoeddi a datgelu – unigolion (addasrwydd i ymarfer)

### A.1 Cyflwyniad a diben

Mae'r atodiad hwn yn disgrifio ein hagwedd tuag at gyhoeddi a datgelu gwybodaeth addasrwydd i ymarfer ynghylch unigolion. Mae hyn yn cynnwys:

- unigolion sydd wedi eu cofrestru'n weithwyr fferyllol proffesiynol ('aelodau cofrestredig')
- unigolion eraill, yn cynnwys pobl sy'n mynegi pryderon, tystion, cyflogwyr, cleifion a defnyddwyr fferyllfeydd.

Mae'r atodiad yn trafod yr hyn a gyhoeddwn ar-lein ar ein cofrestr gyhoeddus ac ar ein gwefan, a'r hyn y gallem ei ddatgelu ar gamau gwahanol o'r broses addasrwydd i ymarfer. Dylid ei ddarllen a'i ystyried ochr yn ochr â'r prif bolisi.

#### 1. Ein proses addasrwydd i ymarfer

Rydym yn adolygu ac asesu pob gofid a fynegir wrthym yn ofalus, ac yn ystyried a oes angen i ni agor ymchwiliad. Dim ond pan fônt yn awgrymu y gallent gyflwyno risg i ddiogelwch cleifion neu y gallent effeithio ar ffydd y cyhoedd mewn gweithwyr fferyllol proffesiynol yr ydym yn ymchwilio i bryderon. Gall pryderon yr ymchwiliwn iddynt hefyd gael eu hystyried gan bwyllgor annibynnol, yn dibynnu ar natur y gofid. Mae **rhagor o wybodaeth** am hyn ar ein gwefan.

#### 2. Y cefndir cyfreithiol

Rydym yn cyhoeddi gwybodaeth drwy gydol y broses addasrwydd i ymarfer pan fo'n gyfreithlon, yn gymesur, ac er budd y cyhoedd i wneud hynny a'n deddfwriaeth ein hunain yn caniatáu i ni wneud. Mae penderfyniadau a wneir gan ein pwyllgorau statudol yn enghraifft o'r wybodaeth hon. Hefyd, dan Erthygl 50 Gorchymyn Fferylliaeth 2010, efallai y datgelwn wybodaeth addasrwydd i ymarfer am aelodau cofrestredig unigol er budd y cyhoedd. Er enghraifft, efallai y datgelwn wybodaeth mewn ymateb i gais gan gyflogwr am wybodaeth ynghylch aelod cofrestredig.

## A.2 Sut rydyn ni'n cyhoeddi gwybodaeth addasrwydd i ymarfer

#### 3. Ein cofrestr ar-lein

Dan Erthygl 19(7) y Gorchymyn Fferylliaeth, mae'n rhaid i ni gyhoeddi gwybodaeth o'n cofrestr. Rydym yn cyhoeddi'r wybodaeth hon ar ffurf cofrestr ar-lein, sy'n cynnwys manylion fferyllwyr, technegwyr fferyllol a lleoliadau fferyllol. Mae hefyd yn cynnwys gwybodaeth addasrwydd i ymarfer gyfredol a hanesyddol. Nodir natur y wybodaeth hon a'r cyfnod y'i cyhoeddir yn nhabl 1 isod.

Mae'r gofrestr ar-lein yn dangos pob aelod cofrestredig presennol a'r rhai sydd wedi eu gwahardd dros dro neu eu dileu o'r gofrestr gan y Pwyllgor Addasrwydd i Ymarfer. Nid yw'n dangos enwau unigolion y mae eu haelodaeth wedi ei dileu'n weinyddol, na rhai sydd wedi eu dileu eu hunain o'u gwirfodd o'r gofrestr.

#### 4. Ein gwefan

Yn ogystal â chyhoeddi'r gofrestr, rydym hefyd yn defnyddio'n gwefan i sicrhau tryloywder ynghylch gwrandawiadau a phenderfyniadau addasrwydd i ymarfer. Nodir isod sut rydyn ni'n defnyddio'r wefan i gyhoeddi'r wybodaeth hon a pha wybodaeth a gyhoeddwn.

Rydym yn cyhoeddi **rhestr o benderfyniadau gwrandawiadau, y mae modd chwilio drwyddi** o brif wrandawiadau'r Pwyllgor Addasrwydd i Ymarfer. Mae dogfen benderfynu yn cynnwys penderfyniad y pwyllgor, a'r sancsiwn a roddwyd, a'r rhesymau dros y penderfyniad. Mae hon yn aros ar ein gwefan am 12 mis o'r dyddiad cyhoeddi mewn unrhyw achos lle mae nam ar addasrwydd aelod i ymarfer. Rydym yn rhestru penderfyniadau diweddaraf y pwyllgor Addasrwydd i Ymarfer, heblaw am adegau pan fo'r mater yn ymwneud ag iechyd aelod, neu pan fo'n orchymyn dros dro neu'n fath arall o wrandawriad preifat. Rydym hefyd yn cyhoeddi'r penderfyniadau diweddaraf o'r rhestr hon yn ein **'cyhoeddiad ar-lein 'Regulate'**.

Mae penderfyniadau cyhoeddedig yn parhau i fod ar gael o ddolen ar gofnod cofrestr ar-lein aelod cofrestredig penodol am y cyfnodau a nodir yn y tabl isod.

Byddwn hefyd yn cynnwys penderfyniadau'r Pwyllgor Apeliadau yn y rhestr (gwrandawiadau cyhoeddus yn unig). Mae rhagor o wybodaeth am **y Pwyllgor Apeliadau** ar ein gwefan.

Rydym yn cyhoeddi penderfyniadau ymhob achos pan fo nam ar addasrwydd aelod cofrestredig i ymarfer. Os bydd y pwyllgor yn penderfynu nad oes nam ar addasrwydd aelod i ymarfer, ac nad oes rhybudd wedi ei roi, bydd y penderfyniad yn cael ei gyhoeddi am dri mis, ond dim ond os yw'r aelod yn gofyn am, neu'n cytuno i, gyhoeddi dan Erthygl 54(5).

Nid ydym yn cyhoeddi trawsgrifiadau llawn o wrandawiadau. Byddwn yn ystyried ceisiadau amdanynt dan dermau'r Ddeddf Rhyddid Gwybodaeth neu ddarpariaeth mynediad gwrthrych y ddeddfwriaeth diogelu data. Efallai y codwn dâl am hyn, yn unol â rheolau ffioedd RhG.

#### 5. Yr amserlen wrandawiadau

Ar gyfer y pryderon mwyaf difrifol efallai y cynhelir gwrandawriad. Mae rhagor o wybodaeth am **yr hyn sy'n digwydd mewn gwrandawriad** ar ein gwefan. Rydym yn rhoi manylion gwrandawiadau ar amserlen gyhoeddus ein gwefan, gynted ag y penderfynir ar ddyddiad ac y cyhoeddir yr hysbysiad. Mae'r amserlen yn dangos enw'r aelod cofrestredig, ei rif aelodaeth a'r dref bost, ynghyd â chrynodeb o'r pryder neu natur y gwrandawriad. Cyhoeddir y manylion o leiaf 28 niwrnod cyn y gwrandawriad, a byddant yn aros yn eu lle tan ddiwedd y mis y cynhelir y gwrandawriad ynddo. Mae gwrandawiadau sy'n cael eu canslo neu eu gohirio yn cael eu dileu o'r amserlen.

### A.3 Cyhoeddi a datgelu gwybodaeth addasrwydd i ymarfer ynghylch unigolion

Rydym yn cyhoeddi gwybodaeth drwy gydol y broses addasrwydd i ymarfer pan fo'n gyfreithlon, yn gymesur, ac er budd y cyhoedd i wneud hynny a'n deddfwriaeth ein hunain yn caniatáu i ni wneud.

#### 6. Yn ystod ymchwiliad

Nid ydym fel arfer yn cyhoeddi gwybodaeth am ymchwiliadau sy'n mynd rhagddynt, oni bai ein bod yn ystyried y byddai cyhoeddi o fudd i'r cyhoedd.

Rydym yn dweud wrth yr aelod cofrestredig ein bod wedi derbyn pryder am ei addasrwydd i ymarfer. Efallai y dywedwn hefyd wrth ei gyflogwr, os yw gwneud hynny o fudd i'r cyhoedd. Oni

bai bod y person sydd wedi mynegi'r pryder wedi cytuno i gael ei enwi, efallai na fyddwn yn rhannu gwybodaeth gyda'r cyflogwr neu'r aelod cofrestredig os bydd hynny'n datgelu pwy ydyw.

Ni fyddwn yn dweud wrth yr aelod cofrestredig ein bod wedi derbyn pryder os bydd hynny'n rhagfarnu neu'n effeithio'n andwyol ar ein hymchwiliad ni neu ymchwiliad corff arall.

Ni fyddwn fel arfer yn datgelu, i'r person sy'n mynegi'r pryder, ymateb yr aelod cofrestredig i unrhyw gais am wybodaeth. Fodd bynnag, efallai y datgelwn hyn ar sail 'achos-wrth-achos' os teimlwn y byddai hynny'n iawn i'w wneud dan egwyddorion 'tegwch gweithdrefnol'.<sup>4</sup> Os bydd trydydd parti'n gofyn i weld ymateb yr aelod i honiadau, byddwn yn ystyried hyn hefyd ar sail achos-wrth-achos. Cyn i ni ddatgelu'r wybodaeth, byddwn yn gofyn am ganiatâd yr aelod i'w datgelu. Fodd bynnag, mewn rhai achosion, efallai y byddwn yn ei datgelu pan na fu modd cael caniatâd. Gallai hyn ddigwydd pe bai er budd y cyhoedd, yn enwedig pe bai'n ymwneud â diogelwch y cyhoedd.

Ni fyddwn yn datgelu gwybodaeth na manylion personol nad ydynt yn berthnasol i'r achos.

Rydym yn sicrhau bod pawb sy'n berthnasol i achos yn cael y wybodaeth ddiweddaraf wrth i achos fynd yn ei flaen: hynny yw, y person a fynegodd y pryder, yr aelod cofrestredig, a'i gyflogwyr.

Rydym yn rhoi gwybod am ganlyniad yr ymchwiliad i'r aelod cofrestredig a'r bobl a fynegodd y pryder. Rydym hefyd yn dweud wrth gyflogwyr presennol, a'r asiantaethau perthnasol eraill a gafodd wybod gennym yn wreiddiol am yr ymchwiliad.

Wedi i achos gael ei gyfeirio at y Pwyllgor Ymchwilio (PY), byddwn yn datgelu hyn i:

- yr unigolyn neu'r sefydliad a wnaeth yr honiad
- cyflogwr yr aelod
- unrhyw un arall sydd wedi cyflogi'r aelod i ddarparu gwasanaethau
- yr Ysgrifennydd Gwladol, Gweinidogion yr Alban, a Gweinidogion Cymru<sup>5</sup>
- yr Adran Iechyd, Gwasanaethau a Public Safety Gogledd Iwerddon, os yw'r aelod hefyd yn gofrestrdig gyda Chymdeithas Fferyllol Gogledd Iwerddon<sup>6</sup>, ac
- unrhyw reoleiddiwr iechyd neu ofal cymdeithasol arall y gwyddom bod yr aelod hefyd yn gofrestrdig gyda nhw.

Rydym yn rhoi gwybod am ganlyniad cyfarfod y PY i'r aelod a'r rhai a restrir uchod.

Rydym yn datgelu gwybodaeth am ymchwiliad i gyflogwyr a, phan yn briodol, asiantaethau cyflogaeth (neu locwm), os ydym yn ystyried bod hyn er budd y cyhoedd. Byddem yn gwneud hyn, er enghraifft, pan fyddai'r materion sy'n cael eu hymchwilio iddynt yn creu pryderon yn ddi-oed am ddiogelwch cleifion neu'r cyhoedd. Nid ydym yn datgelu gwybodaeth i gyflogwyr nac asiantaethau cyflogaeth (locwm) heb ganiatâd yr aelod cofrestredig, oni bai bod hynny er budd y cyhoedd.

---

<sup>4</sup> *Henshall v Cyngor Meddygol Cyffredinol* [2005] EWCA Civ 1520 – yn gyffredinol, ni ddylai paneli ystyried tystiolaeth lle dylai achwynwyr fod wedi cael y cyfle i ymateb ond nad ydynt wedi cael y cyfle hwnnw.

<sup>5</sup> Erthygl 52 Gorchymyn Fferylliaeth 2010

<sup>6</sup> Erthygl 52 Gorchymyn Fferylliaeth 2010

## 7. Y Pwyllgor Ymchwilio (PY)

Mae'r PY yn bwyllgor statudol annibynnol. Mae darpariaethau cyfrinachedd yn rhwymo holl aelodau'r PY.

Mae'r PY yn cwrdd yn breifat. Gallwch ddarllen **rhagor o wybodaeth am gyfarfodydd y PY a'r PY** ar ein gwefan. Nid ydym yn cyhoeddi cofnod o'r cyfarfod, na manylion penderfyniad na'r rhesymau drosto. Dim ond rhai o ganlyniadau'r PY rydym yn eu cyhoeddi, yn cynnwys:

- pan mai rhybudd yw'r canlyniad – bydd y ffaith bod aelod wedi derbyn rhybudd gan y PY yn ymddangos ar y gofrestr ar-lein <sup>7</sup>
- pan fo addewidion wedi eu cytuno – bydd y ffaith bod aelod wedi cytuno ar addewidion yn ymddangos ar y gofrestr ar-lein.

Gynted ag y bydd y PY wedi penderfynu cau achos, byddwn yn hysbysu'r aelod, a'r bobl a'r grwpiau yr hysbyson ni nhw'n wreiddiol am gyfarfod y PY, o'r canlyniad.

Os yw honiad i gael ei ystyried gan Bwyllgor Addasrwydd Ymarfer, rydym yn dweud wrth yr aelod a'r bobl neu'r grwpiau a hysbyswyd yn wreiddiol o gyfarfod y PY. Rydym hefyd yn rhoi dyddiad y cyfarfod iddyn nhw.

## 8. Y Pwyllgor Addasrwydd i Ymarfer (PAY)

Mae'r pwyllgor yn cwrdd yn gyhoeddus fel arfer. Fodd bynnag, mae rhai adegau pan fydd yn cwrdd yn breifat neu'n mynd i sesiwn breifat – i ystyried materion yn ymwneud ag iechyd er enghraifft. Byddwn fel arfer yn cyhoeddi gwybodaeth ar ein gwefan a'n cofrestr ar-lein ynghylch holl ganlyniadau'r PAY. Fodd bynnag, os bydd unrhyw faterion preifat neu sensitif, ni fydd y penderfyniadau hyn yn cael eu cyhoeddi neu byddant yn cael eu cyhoeddi ar ffurf wedi ei golygu. Gallwch ddarllen **rhagor o wybodaeth am y PAY a'i gyfarfodydd** ar ein gwefan.

Wedi i'r PAY gwrdd, byddwn yn dweud wrth y bobl neu'r grwpiau sydd wedi bod yn derbyn diweddariadau gydol y broses am y canlyniad.

Bydd y Cofrestrydd yn hysbysu'r aelod cofrestredig o'r canlyniad, a phan yn berthnasol, y person a fynegodd y pryder<sup>8</sup>.

Yn ogystal â'r wybodaeth a gyhoeddwn ar y gofrestr ac ar ein gwefan, efallai y rhown ragor o wybodaeth i gyflogwyr a nifer gyfyngedig o gyrff perthnasol, megis rheoleiddwyr eraill.

Os na fyddwn yn cyhoeddi manylion penderfyniad, efallai y byddwn yn datgelu'r rhain ar sail achos-wrth-achos gan ystyried lles y cyhoedd a deddfwriaeth diogelu data.

Byddwn yn ystyried unrhyw geisiadau gan bartïon â diddordeb am wybodaeth addasrwydd i ymarfer nad yw'n gyhoeddus, neu'n dal ar gael yn gyhoeddus, yng nghyd-destun budd y cyhoedd fel y disgrifir uchod.

### i. Penderfyniadau nad oes nam

Pan fydd y pwyllgor yn penderfynu nad oes nam ar addasrwydd i ymarfer, a rhybudd heb ei gyflwyno, dim ond ar gais yr aelod y bydd y CFFC yn cyhoeddi canlyniad gwrandawriad, neu pan fo'r

<sup>7</sup> Nodir y cyfnod y bydd hyn, a'r sancsiynau eraill a grybwyllir drwy gydol y canllawiau, yn aros ar y gofrestr ar-lein yn nhabl 1

<sup>8</sup> Erthygl 54(5)(b) Gorchymyn Fferylliaeth 2010

CFFC wedi gofyn am ganiatâd gan yr aelod dan sylw a'r caniatâd hwnnw wedi ei roi. Os bydd yr aelod yn gofyn am gyhoeddi'r canlyniad, neu os bydd y CFFC wedi derbyn caniatâd, bydd y penderfyniad yn cael ei gyhoeddi ar wefan y CFFC am dri mis. Byddwn yn gofyn i aelodau, fel mater o drefn, a ydyw'n dymuno gweld y penderfyniad wedi ei gyhoeddi mewn achosion o'r fath. Os na fydd yr aelod am i ganlyniad y gwrandawriad gael ei gyhoeddi, bydd pob cyfeiriad at y gwrandawriad yn cael ei ddileu o'r wefan. Cyhoeddir rhybuddion fel y nodir yn nhabl 1.

Bydd pob cais am wybodaeth yn ymwneud ag achosion lle penderfynwyd nad oedd nam ar addasrwydd i ymarfer yn cael ei ystyried dan y gweithdrefnau RhG sefydledig. Mae'r dull gweithredu hwn yn deg i'r aelod cofrestredig ac yn cadw at ein darpariaethau deddfwriaethol.

## 9. Cyhoeddi gwybodaeth ar y gofrestr ar-lein

Rhaid i'r hyn a gyhoeddir, lefel y manylion a gyhoeddir, a'r cyfnod y bydd ar gael yn gyhoeddus fod yn gymesur. Rhaid iddo daro cydbwysedd rhesymol rhwng budd y cyhoedd a thegwch i bawb sydd ynghlwm wrth y broses. Gellir golygu pob penderfyniad neu grynodedb a gyhoeddir ar y gofrestr er mwyn dileu gwybodaeth sensitif – materion yn ymwneud ag iechyd, er enghraifft.

Cyhoeddir gwybodaeth o fewn pum niwrnod i ddiwedd y gwrandawriad a bydd ar y gofrestr am gyfnod ychwanegol ar ôl diwedd y sancsiwn yn ôl difrifoldeb y sancsiwn (gweler tabl 1). Os caiff aelod sancsiwn waharddiad dros dro, diwygir ei statws ar y gofrestr am gyfnod cyfan y sancsiwn.

### i. Penderfyniadau y gellir apelio yn eu herbyn

Mae gan aelod cofrestredig hawl i apelio yn erbyn penderfyniadau lle mai amodau, gwaharddiad dros dro neu ddileu o'r Gofrestr yw'r sancsiwn. Gall wneud apêl hyd at 28 diwrnod o'r dyddiad yr anfonwyd yr hysbysiad ysgrifenedig o'r rhesymau dros y penderfyniad<sup>9</sup> oni bai bod y llys yn ymestyn hyn. Mae gan yr Awdurdod Safonau Proffesiynol hefyd hawl i apelio hyd at 67 diwrnod o ddyddiad yr hysbysiad. Cyhoeddir penderfyniadau yn fuan ar ôl i'r gwrandawriad ddod i ben, gyda hysbysiad yn esbonio'r cyfnod apelio ac nad yw sancsiynau ar waith tan ddiwedd y cyfnod apelio. Os bydd cofrestrydd yn apelio, disodlir y penderfyniad gan hysbysiad yn nodi penderfyniad y Pwyllgor Addasrwydd i Ymarfer a bod y penderfyniad wedi'i herio a bod apêl wedi'i gwneud.

Gall y Pwyllgor osod mesurau dros dro os yw'n hyderus bod eu hangen i ddiogelu'r cyhoedd, neu eu bod er budd y cyhoedd mewn ffordd arall neu er budd yr aelod. Bydd unrhyw fesurau dros dro'n dod i rym yn syth a gallant fod ar waith am y cyfnod apelio 28 niwrnod. Os bydd yr aelod yn apelio yn erbyn y penderfyniad, bydd mesurau dros dro'n aros mewn grym tan i'r apêl honno gael ei phenderfynu. Adlewyrchir hyn ar y gofrestr ar-lein a chyhoeddir manylion y mesurau dros dro.

Wedi i unrhyw apêl ddod i ben, bydd y wybodaeth a gyhoeddir yn dibynnu ar ganlyniad yr apêl. Er enghraifft, os caiff y penderfyniad gwreiddiol ei gadarnhau, cyhoeddir y penderfyniad gwreiddiol. Os na fydd y penderfyniad yn cael ei gadarnhau, byddwn cyhoeddi'r sancsiwn a osodwyd gan y Llys. Os bydd apêl yn llwyddiannus, byddwn yn dileu pob cyfeiriad at yr achos o'r gofrestr ac o'n gwefan. Os bydd y Llys yn dweud y dylai gwrandawriad newydd gael ei gynnal gerbron y Pwyllgor Addasrwydd i Ymarfer, cyhoeddir y penderfyniad yn dilyn y gwrandawriad hwnnw, wedi iddo gael ei gynnal. Fodd bynnag, os bydd y Pwyllgor, yn dilyn prif wrandawriad, yn canfod nad oes nam ar addasrwydd aelod cofrestredig i ymarfer, dim ond os bydd yr aelod cofrestredig dan sylw yn gofyn neu'n cydsynio i'r penderfyniad gael ei gyhoeddi y byddwn yn cyhoeddi penderfyniad y Pwyllgor.

---

<sup>9</sup> Erthygl 58(3) Gorchymyn Fferylliaeth 2010



Tabl 1. Llinellau amser ar gyfer cyhoeddi gwybodaeth addasrwydd i ymarfer ar y Cofrestrau

Canlyniad	Sut bydd 'statws' yn ymddangos ar y gofrestr ar-lein am gyfnod cyfan y sancsiwn	Sut bydd y wybodaeth berthnasol yn cael ei chyflwyno	Y cyfnod y bydd gwybodaeth 'addasrwydd i ymarfer' yn para ar y gofrestr ar-lein
Rhybudd gan y PY	'Cofrestrwyd'	Ffaith y rhybudd yn cael ei chyhoeddi	1 flwyddyn
Rhybudd gan y PAY <sup>10</sup>	'Cofrestrwyd'	Gyda'r penderfyniad/ grynoded wedi ei atodi	1 flwyddyn
Addewid drwy'r PY	'Cofrestrwyd'	Ffaith yr addewid	Hyd yr addewid ac 1 flwyddyn
Addewid drwy'r PAY	'Cofrestrwyd'	Gyda'r penderfyniad/ grynoded wedi ei atodi	Hyd yr addewid ac 1 flwyddyn
Amodau	'Cofrestrwyd'	Gyda'r penderfyniad/ grynoded wedi ei atodi	Hyd yr amodau ynghyd ac 1 flwyddyn*
Gwaharddiad dros dro	'Gwaharddwyd dros dro'	Gyda'r penderfyniad/ grynoded wedi ei atodi, gan gynnwys manylion mesurau dros dro	Cyfnod y gwaharddiad dros dro a 2 flynedd*
Dilëwyd gan y PAY**	'Dilëwyd'	Gyda'r penderfyniad/ grynoded wedi ei atodi, gan gynnwys manylion mesurau dros dro	5 mlynedd*
Mesurau dros dro	'Gwaharddiad dros dro' neu 'amodau'	Crynodeb neu'n rhan o benderfyniad	Hyd mesurau dros dro. Bydd statws ar y gofrestr yn newid os mai gwahardd dros dro yw'r mesur dros dro.
Adfer (neu aildderbyn***) i'r gofrestr wedi gwaharddiad gan y PAY	'Cofrestrwyd'	Gyda phenderfyniad y gwrandawriad adfer neu grynoded wedi ei atodi	5 mlynedd o ddyddiad yr adferiad
Gorchymyn dros dro gan y PAY	'Gwaharddwyd dros dro'	Gyda'r crynodeb wedi ei atodi	Cyfnod y gorchymyn

<sup>10</sup> Yn cynnwys rhybuddion lle na chanfyddir unrhyw nam (Erthygl 54(5) Grchymyn Fferylliaeth 2010)

Canlyniad	Sut bydd 'statws' yn ymddangos ar y gofrestr ar-lein am gyfnod cyfan y sancsiwn	Sut bydd y wybodaeth berthnasol yn cael ei chyflwyno	Y cyfnod y bydd gwybodaeth 'addasrwydd i ymarfer' yn para ar y gofrestr ar-lein
Gorchymyn dros dro gydag amodau gan y PAY	'Cofrestrwyd'	Gyda'r crynodeb wedi ei atodi	Cyfnod y gorchymyn

\*Gellir apelio yn erbyn y penderfyniadau hyn a byddant yn dod i rym gynted ag y daw'r cyfnod apelio 28 diwrnod i ben, neu pan ddaw apêl a godwyd gan yr aelod cofrestredig i ben. Cyhoeddir penderfyniadau neu grynodedau ar ôl y gwrandawriad.

\*\*Wedi 10 mlynedd bydd cofnod y person ar y gofrestr yn cael ei ddileu.

\*\*\*Mae aildderbyn i'r gofrestr ar waith ddim ond ar gyfer pobl a waharddwyd gan bwyllgor o Gymdeithas Fferyllol Frenhinol Prydain.<sup>11</sup>

## ii. Gwrandawiadau adolygu

Cyhoeddir penderfyniadau gwrandawiadau adolygu ar gofnod y person ar y gofrestr, waeth beth yw canlyniad y gwrandawriad.

Efallai y bydd amgylchiadau lle bydd aelod yn derbyn amodau ar ei aelodaeth mewn gwrandawriad adolygu, cyn dychwelyd i'r gofrestr ar ôl cyfnod o waharddiad dros dro. Os felly, bydd pob canlyniad yn cael ei drin ar wahân, gan ddefnyddio'n cyfnodau cyhoeddi a nodir yn nhabl 1.

## iii. Dileu ac adfer

Os caiff aelod cofrestredig ei ddileu o'r Gofrestr, bydd ei statws cofrestru yn ymddangos fel 'dilëwyd'. Bydd y penderfyniad yn cael ei gyhoeddi am bum mlynedd. Ar ôl 10 mlynedd ers y dyddiad y dileu, bydd cofnod cyfan y cyn aelod cofrestredig yn cael ei ddileu.

Os bydd cais i adfer aelodaeth yn llwyddiannus, bydd statws yr aelod ar y gofrestr yn dangos 'cofrestredig', a byddwn yn cyhoeddi penderfyniad y gwrandawriad adfer, neu grynoded ohono, ar gofnod yr aelod ar y gofrestr.

Os bydd cais adfer, wedi ei wneud o fewn 10 mlynedd i'r adeg y cafodd aelod ei ddileu, yn aflwyddiannus – hynny yw, nid yw'r aelodaeth yn cael ei hadfer – bydd ei statws ar y gofrestr yn parhau i ddangos 'dilëwyd'. Dim ond am un flwyddyn rydyn ni'n cyhoeddi'r penderfyniad ar y rhestr benderfyniadau chwiliadwy. Os gwneir cais wedi 10 mlynedd ar ôl dileu, a'r cais yn aflwyddiannus, ni fydd cofnod ar y gofrestr, a byddwn yn cyhoeddi'r penderfyniad ar y rhestr benderfyniadau chwiliadwy am flwyddyn yn unig.

## A.4 Rhannu gwybodaeth gyda chyrrff eraill

### 10. Datgelu i awdurdodau cymwys aelod-wladwriaethau Ewropeaidd a rheoleiddwyr eraill

<sup>11</sup> Byddai'r dileu wedi digwydd cyn ffurfio'r CFFC yn 2010.

Byddwn yn datgelu gwybodaeth am faterion addasrwydd i ymarfer i awdurdodau cymwys aelod-wladwriaethau Ewropeaidd eraill. Gallem ddatgelu gwybodaeth berthnasol yn sgil ceisiadau gan awdurdodau cymwys eraill os yw gwneud hynny er budd y cyhoedd ac yn gyfreithlon i ni wneud.

Rydym hefyd yn rhannu gwybodaeth gydag awdurdodau cyhoeddus y DU a rheoleiddwyr eraill ledled y byd pan fo gwneud hynny er budd y cyhoedd ac yn gyfreithlon.

Bydd angen i fferyllwyr sy'n gofrestredig ym Mhrydain ac sy'n dymuno gwneud cais i gofrestru ar gyfer ymarfer mewn gwlad arall fel arfer ofyn i'r CFfC anfon tystysgrif statws proffesiynol a hanes addasrwydd i ymarfer (CCPS) i'r awdurdod cofrestru a/neu awdurdod rheoleiddio perthnasol. Os ydych wedi bod yn destun honiad addasrwydd i ymarfer yn y gorffennol, bydd crynodeb o'r achos a chanlyniad yr ymchwiliad neu'r gwrandawriad yn cael eu datgelu yn y CCPS. Bydd unrhyw wybodaeth addasrwydd i ymarfer y bwriadwn ei datgelu yn y CCPS yn cael ei hanfon atoch chi yn gyntaf ar gyfer eich caniatâd. Mae rhagor o wybodaeth ar gael **ar ein gwefan**.

### 11. Awdurdodau gwahardd

Rydym yn hysbysu'r Gwasanaeth Datgelu a Gwahardd (GDG) neu Disclosure Scotland (DS), ac unrhyw gyrff perthnasol eraill, am achosion perthnasol yn unol â'r fframwaith cyfreithiol sefydledig. Gallwch weld rhagor o wybodaeth am **yr hyn y cyhoeddwn ac a ddatgelwn i'r GDG a DS** ar ein gwefan. Nid ydym yn datgelu gwybodaeth ynghylch a yw aelod ar unrhyw restr wahardd.

## A.5 Eraill sydd ynghlwm wrth y broses

### 12. Y person sy'n mynegi pryder a thystion

Pan fo person yn mynegi pryder rydyn ni fel arfer yn rhoi manylion y pryder a'r person a'i mynegodd i'r canlynol (oni bai bod rhesymau dros beidio â'u datgelu):

- y person, pobl neu'r cwmni mae'r pryder amdano/amdanynt
- eu cyflogwr
- eu cynrychiolwyr cyfreithiol
- asiantaethau neu gyrff cyhoeddus perthnasol eraill.

Ni fyddwn byth yn rhoi manylion cyswllt y person sy'n mynegi'r pryder i'r person, pobl neu gwmni mae'r pryder yn ei gylch/yn eu cylch.

Rydym yn golygu gwybodaeth am dystion agored i niwed a phlant dan oed oni bai bod rhesymau cryf iawn dros gynnwys neu ddatgelu. Fel arfer, ni fydd enwau tystion eraill, gan gynnwys tystion proffesiynol, yn cael eu golygu.

### 13. Gwybodaeth am gleifion

Yn unol â chanllawiau cyfrinachedd y GIG, rydym yn dileu data lle gellir adnabod cleifion o'r wybodaeth a gyhoeddir neu a ddatgelir oni bai bod angen penodol dros ei gynnwys. Wrth rannu gwybodaeth, dim ond pan fo rheswm penodol neu angenrheidiol y byddwn yn datgelu data y gellir ei gysylltu â chlaf y gellir ei adnabod, yn unol â deddfwriaeth diogelu data. Mewn amgylchiadau eraill, bydd gwybodaeth cleifion yn:

- cael ei defnyddio'n ddiennw, neu'n

- cael ei chyflwyno'n defnyddio ffugenwau (ni fydd modd, yn rhesymol, adnabod unigolion o'r wybodaeth heb allwedd, ond bydd yn caniatáu i wybodaeth am wahanol bobl gael ei gwahaniaethu – er enghraifft, i adnabod sawl tyst ar yr un pryd)

Os ystyriwn ei bod yn angenrheidiol rhannu data y gellir ei gysylltu â chlaf y gellir ei adnabod, byddwn yn cysylltu â'r sefydliad arall i drafod y sefyllfa cyn i'r data gael ei rannu. Byddwn fel arfer yn rhannu gwybodaeth lle gellir adnabod claf dim ond ar ôl i ni gael caniatâd y claf neu ei gynrychiolydd, pan fo hynny'n rhesymol bosibl. Mae hyn er mwyn sicrhau ein bod yn cadw at ddeddfwriaeth diogelu data a dyletswydd gyfrinachedd y gyfraith gyffredin.

## Atodiad B: Canllawiau cyhoeddi a datgelu – fferyllfeydd cofrestredig

### B.1 Cyflwyniad a diben

Mae'r atodiad hwn yn disgrifio ein hagwedd at gyhoeddi a datgelu gwybodaeth arolygu a gorfodi mewn perthynas â lleoliadau fferyllol cofrestredig.

Mae'r atodiad hwn yn trafod yr hyn a gyhoeddwn ar-lein ar ein cofrestr gyhoeddus ac ar ein gwefan, a'r hyn y gallem ei ddatgelu ar adegau eraill. Dylid ei ddarllen a'i ystyried ochr yn ochr â'r prif bolisi.

### B.2 Sut rydyn ni'n cyhoeddi gwybodaeth arolygu

#### 1. Ein proses arolygu

Rydym yn cynnal tri math o arolygiad – arolygiadau arferol, arolygiadau wedi eu harwain gan wybodaeth ac arolygiadau thematig.

Diben ein harolygiadau arferol ac wedi eu harwain gan wybodaeth yw asesu a yw fferyllfeydd cofrestredig yn cyrraedd ein **safonau rheoleiddio**. Pan fo fferyllfa wedi methu â chyrraedd un neu ragor o'n safonau, bydd cynllun gweithredu gwelliant yn cael ei gyflwyno i'r perchennog, y bydd angen iddo ei gwblhau o fewn cyfnod penodedig.

Bydd yn cael ei arolygu eto chwe mis wedi'r dyddiad yr anfonwyd yr adroddiad arolygu terfynol at y perchennog. Gyda'r arolygiad chwe mis, bydd yr arolygydd yn ymweld â'r fferyllfa eto i asesu a yw'r fferyllfa'n cyrraedd y safonau, ac i sicrhau bod y gwelliannau'n cael eu cynnal. Os ydynt, byddwn yn cyflwyno adroddiad wedi ei ddiweddarau gyda'r canlyniad cyffredinol yn dangos bod y fferyllfa wedi cyrraedd y safonau i gyd.

Bydd ein harolygiadau thematig yn golygu ymweld â detholiad o fferyllfeydd i ganolbwyntio ar themâu neu faterion penodol yn fanwl.

Gallwch weld **rhagor o wybodaeth am ein proses arolygu** ar ein gwefan.

#### 2. Y cefndir cyfreithiol

Mae gennym bŵer i gyhoeddi adroddiadau a chanlyniadau ein harolygiadau.<sup>12</sup>

#### 3. Ein gwefan a'r gofrestr ar-lein

---

<sup>12</sup>Erthygl 9 Gorchymyn Fferylliaeth 2010, fel y'i diwygiwyd gan Orchymyn Fferylliaeth (Safonau Adeiladau, Rhwymedigaethau Gwybodaeth ac ati) 2016

Byddwn yn cyhoeddi adroddiadau ein harolygiadau arferol, ein harolygiadau wedi eu harwain gan wybodaeth a'n harolygiadau<sup>13</sup> thematig<sup>14</sup>. Byddwn hefyd yn cyhoeddi canlyniadau'r arolygiadau hyn, yn ogystal â chynlluniau gweithredu gwelliannau sydd wedi eu cyflwyno i fferyllfeydd, pan yn berthnasol.

Bydd y rhain yn cael eu cyhoeddi ar ein gwefan cyhoeddi arolygiadau<sup>15</sup> a bydd adroddiadau ar fferyllfeydd unigol ar gael drwy gofnod y fferyllfa unigol ar gofrestr ar-lein y CFFC.

Bydd gan bob fferyllfa ei thudalen ddynodedig ei hun ar y wefan cyhoeddi arolygiadau, lle gellir cael mynediad at adroddiad arolygu cryno, yn ogystal â dolen at yr adroddiad tystiolaeth manwl. Bydd dolen ar y dudalen hon hefyd at y cynllun gweithredu gwelliannau, pan yn berthnasol, ac adroddiadau blaenorol, yn unol â'r polisi hwn.

### B.3 Sut rydym yn cyhoeddi gwybodaeth am orfodi

#### 4. Ein pwerau gorfodi

Mae nifer o opsiynau gorfodi ar gael i ni i'n galluogi i sicrhau cydymffurfiaeth â'n safonau. Mae'r rhain yn amrywio o gynlluniau gweithredu gwelliannau i bwerau gorfodi statudol, yn cynnwys hysbysiadau gwella ac amodau ar leoliadau fferyllol cofrestredig.

Gall yr opsiynau gorfodi ddigwydd ar unrhyw gam o'r broses ac nid ydynt, o raid, yn digwydd yn y drefn ganlynol. Mewn rhai achosion, efallai y penderfynwn ar gyfuniad o opsiynau gorfodi.

Mae rhagor o wybodaeth am bwerau gorfodi, a'r opsiynau sydd ar gael i ni, yn ein **polisi gorfodi**.

#### 5. Y cefndir cyfreithiol

Nodir ein pwerau gorfodi yn Neddf Meddyginiaethau 1968 ac yng Ngorchymyn Fferylliaeth 2010, fel y'i diwygiwyd gan Orchymyn (Safonau Adeiladau, Rhwymedigaethau Gwybodaeth, ac ati) 2016

#### 6. Ystod opsiynau gorfodi

##### ii. Cynlluniau gweithredu gwelliannau

Fel arfer, rydym yn defnyddio cynlluniau gweithredu gwelliannau fel ein hymateb cyntaf i fethiant i gyrraedd ein safonau ar gyfer fferyllfeydd cofrestredig.

Os yw un neu ragor o'n safonau heb eu cyrraedd, a bod risg yn syth i gleifion neu'r cyhoedd, bydd gofyn i berchnogion fferyllfeydd ddatblygu cynllun gweithredu gwelliannau, yn nodi'r hyn y byddant yn ei wneud, a phryd, i wneud iawn am y sefyllfa a chyrraedd y safonau.

Rydym yn gwirio wedyn gyda'r fferyllfeydd hyn i sicrhau eu bod yn cyflwyno'r gwelliannau angenrheidiol a bod y safonau'n cael eu cyrraedd yn llawn.

Pan na fydd cynllun gweithredu'n cael ei gwblhau o fewn yr amser a nodwyd, neu os na fydd perchennog wedi gwneud ymdrech i gydymffurfio â'r cynllun gweithredu ar ôl cael ei atgoffa sawl tro, ystyriwn opsiynau gorfodi eraill, gan gynnwys defnyddio ein pwerau gorfodi statudol.

<sup>13</sup> Nid ydym yn bwriadu enwi fferyllfeydd fel mater o drefn yn adroddiadau ein harolygiadau thematig.

<sup>14</sup> Erthygl 9 Gorchymyn Fferylliaeth 2010, fel y'i diwygiwyd (gweler uchod).

<sup>15</sup> Bydd y wefan hon ar wahân i brif wefan y CFFC, ond bydd ar gael drwy honno.

### iii. Amodau ar aelodaeth gofrestredig

Gellir rhoi amodau ar aelodaeth fferyllfeydd cofrestredig. Mae gennym bwerau cyfreithiol i osod amodau ar leoliadau fferyllol penodol pan fo hyn yn angenrheidiol i sicrhau ymarfer fferylliaeth yn ddiogel ac yn effeithiol yn y lleoliad hwnnw<sup>16</sup>. Gallwn osod amodau ar leoliad wrth ymuno â'r gofrestr neu wedi hynny (boed yn adnewyddiad ai peidio).

Mae gosod, amrywio neu ddileu amodau ar aelodaeth yn broses orfodi hyblyg y gallwn ei defnyddio mewn nifer o wahanol ffyrdd i sicrhau bod perchnogion fferyllfeydd yn cyrraedd y safonau ac yn darparu gofal diogel ac effeithiol. Gellir defnyddio amodau i gyfyngu gweithgareddau neu arferion annïogel neu a allai arwain at risg.

Gall methu â chydymffurfio ag amodau'n ymwneud â'r safonau arwain at hysbysiad gwella.

### iv. Hysbysïadau gwella

Mae gennym bwerau cyfreithiol i gyflwyno hysbysiad gwella pan fo gan ein harolygwyr sail resymol dros gredu bod methiant i gyrraedd y safonau ar gyfer fferyllfeydd cofrestredig, neu fethiant i gyflawni amcanion yn ymwneud â'r safonau<sup>17</sup>.

Byddwn yn ystyried defnyddio hysbysiad gwella os penderfynwn y byddai hynny'n debygol o arwain at y perchennog yn mynd i'r afael â'r materion sy'n peri pryder o fewn cyfnod derbyniol. Byddwn yn rhoi o leiaf 28 diwrnod i berchnogion fferyllfeydd wedi dyddiad cyflwyno'r hysbysiad gwella. Pan fyddwn yn cyflwyno hysbysiad gwella, bydd yr arolygydd yn cysylltu â pherchennog y fferyllfa i drafod sut y gall gydymffurfio.

Pan fyddwn yn hyderus bod y perchennog wedi gweithredu, bydd yr hysbysiad gwella'n cael ei dynnu yn ôl a bydd y perchennog yn cael gwybod am hyn yn ysgrifenedig.

Os bydd perchennog fferyllfa'n methu â chydymffurfio â'r hysbysiad gwella, rhaid cyfeirio'r mater at y pwyllgor Addasrwydd i Ymarfer i'w ystyried fel achos dros wahardd<sup>18</sup>.

## 7. Opsiynau gorfodi eraill

Yn rhan o'n hopsiynau gorfodi, gallwn hefyd:

- **anghymwyso perchennog fferyllfa am fethu â chyrraedd y safonau, a dileu pob cofnod lleoliad o'r gofrestr**<sup>19</sup>. Y prawf cyfreithiol ar gyfer y sancsiwn hwn, pan nad yw safonau fferyllol wedi eu cyrraedd, yw a ydy'r perchennog yn anaddas i gynnal busnes manwerthu fferyllol yn ddiogel ac yn effeithiol, o ran gwerthu cynnyrch meddyginiaethol (boed ar y rhestr werthu gyffredinol ai peidio) neu gyflenwi cynnyrch o'r fath mewn amgylchiadau sy'n cyfateb â manwerthu. Y Pwyllgor Addasrwydd i Ymarfer sy'n gwneud y penderfyniadau hyn.
- **dileu un neu ragor o gofnodion lleoliadau o'r gofrestr** os yw'r Pwyllgor Addasrwydd i Ymarfer yn hyderus bod perchennog fferyllfa yn anaddas i gynnal busnes manwerthu fferyllol yn ddiogel ac yn effeithiol. Unwaith eto, y prawf cyfreithiol ar gyfer y sancsiwn hwn, pan na chyrraedd safonau fferyllol, yw a ydy'r perchennog yn anaddas i gynnal y busnes manwerthu fferyllol yn

<sup>16</sup> Adran 74D Deddf Meddyginiaethau 1968

<sup>17</sup> Erthygl 13 Gorchymyn Fferylliaeth 2010

<sup>18</sup> Erthygl 14 Gorchymyn Fferylliaeth 2010

<sup>19</sup> Adran 80 Deddf Meddyginiaethau 1968

ddiogel ac yn effeithiol, fel y disgrifir uchod. Y Pwyllgor Addasrwydd i Ymarfer sy'n gwneud y penderfyniadau hyn hefyd.

- **gwahardd dros dro un neu ragor o'r cofnodion lleoliadau wrth ddisgwyl gwrandawriad llawn achos yn erbyn perchennog** <sup>20</sup> neu cyn i benderfyniad gwahardd dros dro neu ddileu ddod i rym (dim ond ar ôl i'r cyfnod ar gyfer lansio apêl ddod i ben, neu tan i'r apêl gael ei chlywed os lansir apêl y daw'r penderfyniad i rym) <sup>21</sup>. Dim ond pan fo'r Pwyllgor Addasrwydd i Ymarfer yn hyderus eu bod yn angenrheidiol i ddiogelu'r cyhoedd neu er budd y cyhoedd mewn ffordd arall y mae'r pwerau hyn yn gallu cael eu gweithredu. <sup>22</sup>

## 8. Ein gwefan a'r gofrestr ar-lein

Dan Erthygl 19(7) y Gorchymyn Fferylliaeth, mae'n rhaid i ni gyhoeddi gwybodaeth o'n cofrestr. Rydym yn cyhoeddi'r wybodaeth hon ar ffurf cofrestr ar-lein, sy'n cynnwys manylion fferyllwyr, technegwyr fferyllol a lleoliadau fferyllol.

Yn ogystal â chyhoeddi'r gofrestr, rydym hefyd yn defnyddio ein gwefan i sicrhau tryloywder ynghylch unrhyw gamau gorfodi rydyn ni wedi eu gweithredu yn erbyn fferyllfeydd cofrestredig a pherchnogion fferyllfeydd. Bydd rhagor o wybodaeth ynghylch y fferyllfa benodol ar ein gwefan cyhoeddi arolygiadau.

## B.4 Cyhoeddi a datgelu gwybodaeth arolygu a gorfodi

Rydym yn cyhoeddi ac yn datgelu gwybodaeth yn ymwneud â'n harolygiadau a'n gweithgareddau gorfodi mewn ffordd sy'n dryloyw, yn wrthrychol ac yn gymesur, ac yn taro cydbwysedd rhwng budd y cyhoedd a thegwch â phawb sydd ynghlwm wrth y broses. O ganlyniad, bydd y wybodaeth a gyhoeddwn yn parhau ar y wefan am y cyfnodau a nodir yn y tablau isod.

Ni fyddwn yn cyhoeddi nac yn datgelu, oni bai y byddai gwneud hynny yn briodol, unrhyw wybodaeth fasnachol sensitif <sup>3</sup> nac unrhyw wybodaeth y gellir adnabod unigolion ohoni yn ymwneud â'r fferyllfeydd a arolygwn, heblaw am yr hyn sydd eisoes ar ein cofrestr gyhoeddus neu yn y parth cyhoeddus.

Ni fyddwn yn cyhoeddi nac yn datgelu, oni bai y byddai gwneud hynny'n briodol, unrhyw wybodaeth arolygu neu orfodi a allai rhagfarnu ymchwiliadau sy'n mynd rhagddynt gan y CFfC neu drydydd parti.

Os bydd camau gorfodi yn cael eu rhoi ar waith ar fferyllfa gofrestredig, bydd ei statws ar y gofrestr yn cael ei ddiwygio'n unol â hynny. Bydd y wybodaeth sy'n cyd-fynd â hynny'n parhau ar y gofrestr am gyfnod wedi i'r gweithredu ddod i ben.

Mae cyfnodau cyhoeddi gwybodaeth arolygu a gorfodi ar ein gwefan wedi eu nodi isod.

<sup>20</sup> Erthygl 56(1)(A) Gorchymyn Fferylliaeth 2010

<sup>21</sup> Adran 82A Deddf Meddyginiaethau 1968

<sup>22</sup> Gellir rhoi cyfarwyddiadau anghymwysu a dileu am gyfnod cyfyngedig, sy'n ngolygu y caiff cofnodion lleoliadau eu hadfer ar ddiwedd y cyfnod hwnnw. Y Pwyllgor Addasrwydd i Ymarfer sy'n gwneud y penderfyniadau hyn hefyd

Tabl 2. Llinellau amser cyhoeddi – arolygiadau

Math o gyhoeddiad arolygu	Ble caiff y wybodaeth ei chyhoeddi	Sut bydd y wybodaeth yn cael ei chyflwyno	Cyfnod cyhoeddi'r wybodaeth
Adroddiadau arolygiadau arferol	<ul style="list-style-type: none"> <li>Gwefan cyhoeddi arolygiadau</li> <li>Dolen o gofrestr ar-lein y CFFC</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ar dudalen ddynodedig ar gyfer pob fferyllfa</li> <li>Adroddiad cryno ar gael ar gyfer arolygiad diweddaraf fferyllfa, a dolen at adroddiad tystiolaeth ac unrhyw gynllun gweithredu gwelliant cysylltiedig</li> <li>Dolenni at adroddiad(au)/cynlluniau gwella blaenorol mewn adran hanesyddol ar dudalen ddynodedig fferyllfa am y cyfnod a nodir</li> </ul>	5 mlynedd
Arolygiadau wedi eu harwain gan wybodaeth	<ul style="list-style-type: none"> <li>Gwefan cyhoeddi arolygiadau</li> <li>Dolen o gofrestr ar-lein y CFFC</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ar dudalen ddynodedig ar gyfer pob fferyllfa</li> <li>Ar gael drwy ddolen ar dudalen ddynodedig fferyllfa</li> </ul>	5 mlynedd



Tabl 3. Llinellau amser cyhoeddi – gorfodi

Canlyniad gorfodi	Ble caiff y wybodaeth ei chyhoeddi	Sut bydd 'statws' yn ymddangos ar y gofrestr ar-lein am gyfnod cyfan y camau gorfodi	Sut bydd y wybodaeth yn cael ei chyflwyno	Cyfnod cyhoeddi'r wybodaeth
Cynlluniau gweithredu gwelliannau	<ul style="list-style-type: none"> <li>Gwefan cyhoeddi arolygiadau</li> <li>Dolen o gofrestr ar-lein y CFFC</li> </ul>	'Cofrestrwyd'	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ar dudalen ddynodedig ar gyfer pob fferyllfa</li> <li>Ar gael ochr yn ochr ag adroddiad cysylltiedig pan yn berthnasol</li> <li>Ar gael ochr yn ochr ag adroddiad cysylltiedig blaenorol mewn adran hanesyddol pan yn berthnasol</li> </ul>	5 mlynedd
Amodau	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cofrestr ar-lein y CFFC</li> <li>Gwefan cyhoeddi arolygiadau</li> </ul>	'Cofrestrwyd'	<ul style="list-style-type: none"> <li>Gyda manylion wedi eu cyhoeddi</li> <li>Ar dudalen ddynodedig y fferyllfa</li> </ul>	5 blynedd <sup>23</sup>
Hysbysiadau gwella	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cofrestr ar-lein y CFFC</li> <li>Gwefan cyhoeddi arolygiadau</li> </ul>	'Cofrestrwyd'	<ul style="list-style-type: none"> <li>Gyda manylion wedi eu cyhoeddi</li> <li>Ar dudalen ddynodedig y fferyllfa</li> </ul>	5 mlynedd
Gwaharddiad dros dro	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cofrestr ar-lein y CFFC</li> <li>Gwefan cyhoeddi arolygiadau</li> </ul>	'Gwaharddwyd dros dro'	<ul style="list-style-type: none"> <li>Gyda manylion wedi eu cyhoeddi</li> <li>Ar dudalen ddynodedig y fferyllfa</li> </ul>	5 mlynedd
Dileu un neu ragor o leoliadau gan y PAY	Prif wefan y CFFC	'Lleoliad wedi ei ddileu'	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ar dudalen ddynodedig yn dangos lleoliadau fferyllol sydd wedi eu dileu o gofrestr ar-lein y CFFC a pherchnogion fferyllfeydd sydd wedi</li> </ul>	5 mlynedd wedi i'r penderfyniad gael ei roi ar waith

<sup>23</sup> Oni bai bod amodau yn dal ar waith ar ôl y cyfnod hwn. Sylwer nad yw amodau bob amser yn gyfyngedig o ran eu hyd.

Canlyniad gorfodi	Ble caiff y wybodaeth ei chyhoeddi	Sut bydd 'statws' yn ymddangos ar y gofrestr ar-lein am gyfnod cyfan y camau gorfodi	Sut bydd y wybodaeth yn cael ei chyflwyno	Cyfnod cyhoeddi'r wybodaeth
			<p>eu gwahardd yn barhaol</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Cyhoeddir y penderfyniad neu grynodedb, gan gynnwys manylion unrhyw fesurau dros dro</li> </ul>	
Gwahardd perchennog fferyllfa'n barhaol a'r PAY yn dileu pob lleoliad	Prif wefan y CFfC	'Perchennog wedi ei anghymwyso' 'Lleoliad wedi ei ddileu'	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ar dudalen ddynodedig yn dangos lleoliadau fferyllol sydd wedi eu dileu o gofrestr ar-lein y CFfC a pherchnogion fferyllfeydd sydd wedi eu gwahardd yn barhaol</li> <li>Cyhoeddir y penderfyniad neu grynodedb, gan gynnwys manylion unrhyw fesurau dros dro</li> </ul>	5 mlynedd wedi i'r penderfyniad gael ei roi ar waith

Ni fyddwn yn cyhoeddi nac yn datgelu, oni bai ei bod yn briodol gwneud hynny, unrhyw benderfyniadau gan y Pwyllgor Addasrwydd i Ymarfer ynghylch perchennog, lle cynhaliwyd y gwrandawriad yn breifat, i ystyried materion iechyd er enghraifft. Yn yr achosion hyn, byddwn yn cyhoeddi fersiwn wedi ei golygu o'r penderfyniad, neu grynodedb.

Pan fydd y pwyllgor yn canfod nad yw'r perchennog yn anaddas i barhau â'r busnes manwerthu fferyllol yn ddiogel ac yn effeithiol, dim ond mewn achosion lle mae'r perchennog yn gofyn iddo gael ei ddatgelu neu pan fydd yn cydsynio iddo gael ei ddatgelu y bydd y CFfC yn cyhoeddi neu'n datgelu'r penderfyniad Os bydd yr aelod yn gofyn am gyhoeddi'r canlyniad, neu os bydd y CFfC wedi derbyn caniatâd, bydd y penderfyniad yn cael ei gyhoeddi ar wefan y CFfC am 12 wythnos. Bydd pob cais am wybodaeth yn ymwneud ag achosion lle penderfynwyd 'dim nam ar addasrwydd' mewn perthynas â'r perchennog yn cael ei ystyried dan weithdrefnau RhG sefydledig. Mae'r dull gweithredu hwn yn deg i'r aelod cofrestredig ac yn cadw at ein darpariaethau deddfwriaethol<sup>24</sup>.

<sup>24</sup> Erthygl 54(5)(c) Gorchymyn Fferylliaeth 2010

## B.5 Rhannu gwybodaeth gyda chyrrff eraill

Rydym yn cydweithio gyda rheoleiddwyr gofal iechyd eraill a rhanddeiliaid perthnasol eraill i rannu gwybodaeth ac enghreifftiau o arfer dda.

Rydym wedi creu Memoranda Cyd-ddealltwriaeth (MC) gyda nifer o sefydliadau, yn nodi sut y byddwn yn rhannu gwybodaeth a'r hyn a wnawn i osgoi dyblygu gwaith. Mae'r sefydliadau hyn yn cynnwys yr Arolygiaeth Gofal, y Comisiwn Ansawdd Gofal, Arolygiaeth Gofal iechyd Cymru, yr Asiantaeth Rheoleiddio Meddyginiaethau a chynnyrch Gofal Iechyd, GIG Lloegr a'r Gyfarwyddiaeth Meddyginiaethau Milfeddygol, ymhlith eraill. Gallwch weld **rhestr lawn o'r sefydliadau hyn ar ein gwefan**.

Mewn rhai achosion, byddai'n briodol neu'n angenrheidiol cynnal arolygiadau ar y cyd gyd sefydliadau partner eraill, ac mewn achosion o'r fath byddem yn rhannu gwybodaeth sy'n berthnasol i'r achosion penodol hynny.

Byddwn yn cynnwys manylion am fferyllfeydd sydd â champau gorfodi ar waith yn rhan o ddatganiad rheolaidd i'r wasg, y cyfryngau, rheoleiddwyr a sefydliadau eraill.

## Atodiad C: Canllawiau cyhoeddi a datgelu – addysg

### C.1 Cyflwyniad a diben

Mae'r atodiad hwn yn nodi ein dull cyhoeddi a datgelu gwybodaeth yn ymwneud ag addysg.

Mae'n trafod yr hyn a gyhoeddwn ar-lein ar ein cofrestr gyhoeddus ac ar ein gwefan, a'r hyn y gallem ei ddatgelu ar adegau eraill. Dylid ei ddarllen a'i ystyried ochr yn ochr â'r prif bolisi.

### C.2 Sut rydyn ni'n cyhoeddi gwybodaeth am addysg

#### 1. Ein rôl mewn hyfforddiant ac addysg

Mae ein cyfrifoldebau o ran hyfforddiant ac addysg gweithwyr fferyllol proffesiynol a'r tîm fferyllol ehangach yn cynnwys:

- gosod safonau hyfforddiant ac addysg cychwynnol **fferyllwyr, technegwyr fferyllol a phresgripisynwyr fferyllol annibynnol**
- gosod **gofynion hyfforddi** staff cymorth fferyllol.
- **cymeradwyo (achredu a chydabod) cyrsiau fferylliaeth** sy'n arwain at gofrestru ac anodi
- nodi'r canlyniadau y disgwyliwn i fferyllwyr a thechnegwyr fferyllol dan hyfforddiant eu cyflawni, yn rhan o'r **meini prawf ar gyfer fferyllwyr cyffredinol ar gyfer cofrestru fel fferylllydd ac fel technegydd fferyllol**
- **achredu lleoliadau hyfforddi cyn gofrestru** ac **asesu addasrwydd tiwtoriaid fferyllwyr cyn-gofrestru**
- gosod yr **asesiad cofrestru** cenedlaethol i brofi gwybodaeth a sgiliau fferyllwyr cyn-gofrestru dan hyfforddiant. Mae llwyddo yn yr asesiad cofrestru yn un o'r meini prawf cymhwysedd i wneud cais i fod yn fferylllydd cofrestredig.

#### 2. Y cefndir cyfreithiol

Mae'n ofynnol ar y CFfC dan y ddeddfwriaeth i osod safonau ar gyfer addysg, hyfforddiant a datblygiad proffesiynol parhaus sy'n angenrheidiol os yw fferyllwyr a thechnegwyr fferyllol am gael eu derbyn ar Gofrestr y CFfC, ac aros arni, neu am dderbyn anodiad<sup>25</sup>.

#### 3. Ein gwefan a'r gofrestr ar-lein

Dan Erthygl 42(7) Gorchymyn Fferylliaeth 2010, mae'n rhaid i ni gyhoeddi a chynnal rhestr o'r cyrsiau hyfforddiant ac addysg, cymwysterau, sefydliadau a darparwyr eraill.

Rydym yn cyhoeddi'r wybodaeth hon **ar ein gwefan**, gyda'n gofynion hyfforddiant ac addysg ar gyfer gweithwyr fferyllol proffesiynol a'r tîm fferyllol, yn ogystal â manylion am ein proses gymeradwyo ar gyfer darparwyr hyfforddiant ac addysg.

---

<sup>25</sup> Erthygl 4(3)(c) Gorchymyn Fferylliaeth 2010

Rydym hefyd yn cyhoeddi gwybodaeth am ganlyniadau ein hasesiadau cofrestru <sup>26</sup>ar ffurf datganiad i'r wasg ar ein gwefan, ynghyd â phapur adborth gyda'n dadansoddiad cyffredinol ar berfformiad myfyrwyr.

### C.3 Cyhoeddi a datgelu gwybodaeth yn ymwneud ag addysg

Rydym yn cyhoeddi ac yn datgelu gwybodaeth yn ymwneud â'n swyddogaethau'n ymwneud ag addysg mewn ffordd sy'n dryloyw, yn wrthrychol ac yn gymesur, ac yn taro cydbwysedd rhwng lles y cyhoedd a thegwch â phawb sydd ynghlwm wrth y broses. O ganlyniad, bydd y wybodaeth a gyhoeddwn yn parhau ar y wefan am y cyfnodau a nodir yn y tablau isod.

Ni fyddwn yn cyhoeddi nac yn datgelu, oni bai bod hynny'n briodol, unrhyw wybodaeth yn ymwneud â'r gweithgareddau achredu y gellir adnabod pobol ohoni, heblaw am enwau'r unigolion sydd ynghlwm wrth ymweliadau achredu/ailachredu, yn rhan o'n hadroddiadau sicrhau ansawdd achredu/ailachredu.

Ni fyddwn yn cyhoeddi nac yn datgelu, oni bai y byddai hynny'n briodol, unrhyw wybodaeth y gellir adnabod pobl ohoni, heblaw am y wybodaeth sydd eisoes ar gael ar ein cofrestr gyhoeddus.

Mae cyfnodau cyhoeddi gwybodaeth yn ymwneud ag addysg ar ein gwefan wedi eu nodi isod.

Tabl 4: Llinellau amser cyhoeddi – Addysg

Math o Gyhoeddiad	Ble caiff y wybodaeth ei chyhoeddi	Sut bydd y wybodaeth yn cael ei chyflwyno	Cyfnod cyhoeddi'r wybodaeth
Darparwyr hyfforddiant ac addysg cymeradwy	Cyhoeddir ar wefan y CFfC	<ul style="list-style-type: none"> <li>Rhestr gyfredol o ddarparwyr hyfforddiant ac addysg cymwys fesul rhaglen, yn dangos eu henwau wedi eu hyperddolennu, yn arwain at wybodaeth ychwanegol am eu cyfnod achredu cyfredol, adroddiadau achredu a gohebiaeth swyddogol, yn ogystal â dolen at eu gwefan</li> <li>yn ôl enw yn unig mewn dogfennau PDF y gellir eu lawrlwytho</li> </ul>	<p>Am y cyfnod cyfan y bydd y darparwyr hyfforddiant ac addysg yn parhau i fod yn achrededig</p> <p>Wedi hynny, dim ond yn ôl enw yn y rhestr o ddarparwyr rhaglenni achrededig blaenorol</p>
Safleoedd hyfforddiant fferyllol cyn-gofrestru cymeradwy	Cyhoeddir ar wefan y CFfC	<ul style="list-style-type: none"> <li>Fel cronfa ddata chwiliadwy i wirio a yw lleoliad yn derbyn hyfforddeion cyn-gofrestru</li> <li>Mae'r wybodaeth sydd ar gael yn cynnwys: enw a chyfeiriad</li> </ul>	Am y cyfnod y bydd y lleoliad yn parhau i weithredu fel safle hyfforddi cyn-gofrestru cymeradwy

<sup>26</sup> Mae dwy sesiwn asesu cofrestru bob blwyddyn – un ym mis Mehefin ac un ym mis Medi.

Math o Gyhoeddiad	Ble caiff y wybodaeth ei chyhoeddi	Sut bydd y wybodaeth yn cael ei chyflwyno	Cyfnod cyhoeddi'r wybodaeth
		y lleoliad hyfforddi, perchennog y fferyllfa, unrhyw hysbysiadau neu amodau a allai fod ar waith ar gyfer y fferyllfa, a'r dyddiad y daw ei chymeradwyaeth i ben	
Adroddiadau achredu/ailachredu	Cyhoeddir ar wefan y CFfC	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cyflwynir adroddiadau ar yr ymweliad achredu/ailachredu/dros dro/monitro diweddaraf <sup>27</sup>ar ffurf ffeiliau PDF ar gyfer pob un o'r sefydliadau sy'n darparu unrhyw un neu rai o'r gwahanol fathau o gyrsiau achrededig<sup>28</sup></li> <li>Mae'r adroddiadau'n cynnwys: <ul style="list-style-type: none"> <li>Dyddiad ac amser yr ymweliad</li> <li>Enwau aelodau'r tîm achredu oedd yn bresennol</li> <li>Enwau cynrychiolwyr y CFfC</li> <li>Enw cyswllt ar gyfer y cwrs</li> <li>Enwau arsylwyr</li> <li>Enwau raporteuriaid</li> </ul> </li> </ul>	Tan ymweliad nesaf o'r math hwnnw

<sup>27</sup> Yn unol â'r Gorchymyn Fferylliaeth, cyhoeddir adroddiadau pob ymweliad diweddar, waeth beth fo'r canlyniad. Ar gyfer darparwyr addysg sy'n methu â bodloni meini prawf penodol, mae'r adroddiadau'n cynnwys esboniad pam.

<sup>28</sup> Ar hyn o bryd mae'r rhain yn cynnwys: Graddau MFfer, cyrsiau Rhaglen Asesu Fferyllwyr Tramor (OSPAP), graddau Sylfaen Fferylliaeth, rhaglenni presgripsiynu annibynnol, cyrsiau technegwyr fferyllol, cyrsiau cynorthwywyr fferyllol/fferylliaeth, cyrsiau cynorthwywyr cownteri Meddyginiaethau.

Math o Gyhoeddiad	Ble caiff y wybodaeth ei chyhoeddi	Sut bydd y wybodaeth yn cael ei chyflwyno	Cyfnod cyhoeddi'r wybodaeth
		<ul style="list-style-type: none"> <li>– Gwybodaeth am gysylltiadau sydd eisoes rhwng staff academaidd mewn prifysgolion, pan yn berthnasol</li> <li>– Canlyniadau'r CFfC a chynghor i'r darparwr addysg</li> <li>• Mae gwefan y CFfC yn rhestru enwau paneli achredu a Rapporteuriaid a nodyn bywgraffyddol byr ar bob aelod</li> </ul>	
Adroddiadau asesu cofrestru	Cyhoeddir ar wefan y CFfC	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fel arfer yn rhan o bapurau Cynghor y CFfC</li> <li>• Mae'r adroddiad yn nodi enwau'r ysgolion fferylliaeth unigol a'u cyfraddau pasio. Maent yn cynnwys dadansoddiad o'u perfformiad cyffredinol, a pherfformiad cyfanredol ymgeiswyr, yn ôl oed, rhyw, ethnigrwydd, gwlad a sector lleoliad.</li> <li>• Ni chyhoeddir gwybodaeth y gellir nabod personau ohoni yn yr adroddiadau</li> </ul>	Am y cyfnod y bydd papurau'r Cynghor yn parhau'n gyhoeddedig

#### C.4 Rhannu gwybodaeth gyda chyrrff eraill

Rydym yn gweithio gyda rhanddeiliaid gwahanol ledled Prydain Fawr a'r tu hwnt i rannu gwybodaeth a mewnwleidiad, gyda'r nod o wella hyfforddiant ac addysg gweithwyr fferyllol proffesiynol a'r tîm fferyllol ehangach, a diogelu cleifion a defnyddwyr gwasanaethau fferyllol.

Mae gennym Femoranda Cyd-ddealltwriaeth (MC) gyda nifer o sefydliadau, yn nodi sut y byddwn yn rhannu gwybodaeth a'r hyn a wnawn i osgoi dyblygu gwaith. Mae'r rhestr yn cynnwys sefydliadau sydd â chyfrifoldeb dros addysg gofal iechyd. Gallwch weld **rhestr lawn o'r sefydliadau hyn ar ein gwefan.**

Rydym yn defnyddio data personol i ddadansoddi ac adolygu gwahanol agweddau ar ein gwaith fel rheoleiddiwr er budd y cyhoedd. Mae hyn yn cynnwys defnyddio data a gasglwn ynghylch gweithwyr fferyllol proffesiynol cofrestredig, perchnogion fferyllfeydd, ceisiadau i gofrestru, hyfforddiant ac addysg cyn-gofrestru, addasrwydd i ymarfer ac ailddilysu. Rydym yn cyhoeddi **ymchwil ar ein gwefan**, ond nid ydym yn enwi unigolion mewn adroddiadau, oni bai eu bod wedi rhoi caniatâd penodol.

O dro i dro, rydym yn comisiynu trydydd partïon i wneud gwaith ymchwil ar feysydd penodol o'n gwaith. Mewn achosion o'r fath, byddem yn rhannu gwybodaeth berthnasol gyda'r tîm i'w galluogi i gynnal eu harolygon neu at ddibenion dadansoddi. Rydym yn defnyddio data yn ddiennw pan nad oes angen rhannu gwybodaeth y gellir adnabod personau ohoni. Rydym yn sicrhau bod unrhyw drydydd partïon o'r fath yn llofnodi cytundeb sy'n cynnwys cymalau cyfrinachedd a diogelu data.



## Atodiad D: Canllawiau cyhoeddi a datgelu – y Gofrestr

### 1. Y cefndir cyfreithiol

Dan Erthygl 19 y Gorchymyn Fferylliaeth, rhaid i ni sefydlu a chynnal cofrestr fferyllwyr a thechnegwyr fferyllol, ac ar gyfer dibenion adran 74A Deddf Meddyginiaethau 1968 (cofrestru lleoliadau: Prydain Fawr), rhaid i ni hefyd gynnal cofrestr o leoliadau fferyllol ym Mhrydain.

Yn ogystal, mae Erthygl 34 y Gorchymyn Fferylliaeth yn nodi y gall y CFFC rhoi gweithwyr fferyllol proffesiynol yn Rhannau 1 a 2 y Gofrestr yn achos argyfyngau'n ymwneud â cholli bywyd dynol neu salwch dynol ac ati, os ystyriwn eu bod yn bersonau addas, priodol ac â phrofiad priodol i'w cofnodi felly mewn perthynas â'r argyfwng hwnnw.

Yn unol ag adrannau 74J a 74K y Ddeddf Meddyginiaethau, sydd hefyd yn cyfeirio at argyfyngau'n ymwneud â cholli bywyd dynol neu salwch dynol ac ati, gallwn roi a/neu anodi safleoedd yn Rhan 3 y gofrestr, mewn perthynas â'r argyfwng hwnnw.

Mae'r Gorchymyn, dan Erthygl 19(2), yn dweud bod yn rhaid rhannu cofrestr y CFFC yn 5 rhan:

- Rhan 1, yn ymwneud â fferyllwyr heblaw am ymarferwyr ar ymweliad
- Rhan 2, yn ymwneud â thechnegwyr fferyllol heblaw am dechnegwyr fferyllol ar ymweliad
- Rhan 3, yn ymwneud â lleoliadau fferyllol
- Rhan 4, yn ymwneud â fferyllwyr sydd yn ymarferwyr ar ymweliad
- Rhan 5, yn ymwneud â thechnegwyr fferyllol sydd yn dechnegwyr fferyllol ar ymweliad

Mae Erthygl 19(6) yn rhoi hyblygrwydd i ni benderfynu ar y wybodaeth i'w chynnwys yn y rhestr o fferyllwyr, technegwyr fferyllol a lleoliadau fferyllol.

Dan Erthygl 19(7) y Gorchymyn Fferylliaeth, mae'n rhaid i ni gyhoeddi'r wybodaeth o'n cofrestr, yn y gwahanol restr.

### 2. Fferyllwyr

O ran fferyllwyr (Rhan 1 y Gofrestr), rydym yn cyhoeddi'r wybodaeth ganlydol ar ein gwefan:

- eu cyfenw
- eu henwau blaen
- eu tref bost
- unrhyw anodiadau a allai fod ganddynt<sup>2, 29</sup>
- a ydynt yn oruchwylydd<sup>30</sup>

<sup>29</sup> Cyhoeddir anodiadau cyhyd ag y bo'r anodiadau ar waith. Gall aelod cofrestredig ddileu anodiadau'n wirfoddol, o ganlyniad i waharddiad gweinyddol, o ganlyniad i brosesau ailddilysu, neu drwy benderfyniad addasrwydd i ymarfer.

<sup>30</sup> Mae Uwch-arolygydd fferyllol yn cymryd cyfrifoldeb dros y ffordd y mae cwmni'n cyflawni ei weithgareddau fferyllol proffesiynol.

- eu rhif cofrestru gyda'r CFfC<sup>31</sup>
- eu statws cofrestru <sup>32</sup>
- dyddiad y daw eu haelodaeth i ben <sup>33</sup>
- unrhyw wybodaeth Addasrwydd i ymarfer berthnasol <sup>34</sup>

### 3. Technegwyr fferyllol

O ran technegwyr fferyllol (Rhan 2 y Gofrestr), rydym yn cyhoeddi'r wybodaeth ganlynol ar ein gwefan:

- eu cyfenw
- eu henwau blaen
- eu tref bost
- eu rhif cofrestru gyda'r CFfC <sup>31</sup>31
- eu statws cofrestredig <sup>32</sup>
- dyddiad y daw eu haelodaeth i ben <sup>33</sup>
- unrhyw wybodaeth Addasrwydd i ymarfer berthnasol <sup>34</sup>

### 4. Fferyllfeydd

O ran lleoliadau fferyllol cofrestredig (Rhan 3 y Gofrestr), rydym yn cyhoeddi'r wybodaeth ganlynol ar ein gwefan:

- eu henw masnachu
- enw'r Perchennog
- cyfeiriad presennol y fferyllfa
- eu rhif cofrestru gyda'r CFfC<sup>35</sup>
- statws cofrestredig y fferyllfa<sup>36</sup>

---

<sup>31</sup> Mae'r rhif hwn yn nodi'n unigryw bob fferyllfeydd/technegydd fferyllol cofrestredig

<sup>32</sup> I gael rhagor o wybodaeth am statws cofrestredig unigolion, gweler Atodiad A y polisi hwn, sy'n nodi'r wybodaeth a gyhoeddir gennym ynglŷn ag addasrwydd gweithwyr fferyllol i ymarfer.

<sup>33</sup> Mae'n ofynnol i fferyllwyr a thechnegwyr fferyllol adnewyddu eu cofrestriad yn flynyddol, ddeufis cyn dyddiad dod i ben eu cofrestriad. Gallant ymarfer tan ddyddiad dod i ben eu cofrestriad, oni bai eu bod yn destun penderfyniad Addasrwydd i Ymarfer.

<sup>34</sup> Os oes gan fferyllfeydd/technegydd fferyllol wybodaeth addasrwydd i ymarfer bydd y maes hwn yn cael ei farcio gydag 'oes' a bydd dolen yn cael ei darparu at wybodaeth am eu hanes addasrwydd i ymarfer.

<sup>35</sup> Mae'r rhif hwn yn nodi'n unigryw bob fferyllfa gofrestrredig.

<sup>36</sup> I gael rhagor o wybodaeth am statws cofrestredig fferyllfeydd cofrestredig, cyfeiriwch at Atodiad B y polisi hwn, sy'n nodi'r wybodaeth a gyhoeddir gennym mewn perthynas â fferyllfeydd cofrestredig ac unrhyw gamau gorfodi a allai fod ar waith arnynt.

- a ydynt yn arddangos Logo Fferyllfa Ryngrwyd y CFFC <sup>37</sup>
- a oes adroddiad arolygu cyhoeddedig ar gyfer y fferyllfa <sup>38</sup>
- a oes hysbysiadau neu amodau ar waith iddynt<sup>39</sup>
- hanes camau gorfodi'r fferyllfa<sup>39</sup>

## 1. Darpariaeth gwasanaethau dros dro ac achlysurol

Dan ddeddfwriaeth yr UE <sup>40</sup> gall fferyllwyr a thechnegwyr fferyllol sydd wedi cymhwyso yn yr Ardal Economaidd Ewropeaidd weithio yn y DU ar sail dros dro ac achlysurol. Nid ydynt yn gwneud cais llawn i gofrestru fel sy'n ofynnol gan Reolau Cofrestru'r Cyngor Fferyllol Cyffredinol ac felly ni ellir eu cofrestru yn Rhan 1 na Rhan 2 y gofrestr. Yn hytrach, mae'r fferyllwyr hyn yn cael eu cynnwys yn Rhan 4 ein cofrestr, a thechnegwyr fferyllol - yn Rhan 5.

Er mwyn bod yn gymwys i gael eu cynnwys yn y ddarpariaeth gwasanaethau dros dro ac achlysurol, rhaid i weithwyr fferyllol proffesiynol sydd wedi cymhwyso yng ngwledydd Ewrop:

- fod yn aelod gwladol o aelod-wladwriaeth yn yr Ardal Economaidd Ewropeaidd (AEE) neu'r Swistir, neu feddu ar hawliau'r Gymuned Ewropeaidd
- fod wedi eu sefydlu ac wedi derbyn caniatâd i ymarfer fel fferylllydd neu dechnegydd fferyllol heb gyfyngiad mewn gwlad AEE arall neu'r Swistir
- fwriadu bod yn bresennol yn y DU i ddarparu gwasanaethau fferyllol ar sail dros dro ac achlysurol.

Rydym yn cyhoeddi dogfennau PDF gydag enwau gweithwyr fferyllol sydd yn Rhan 4 a 5 y gofrestr dan **Gwybodaeth ar gyfer cyflogwyr ar ein gwefan.**

## 2. Chwilio am gofnod ar Gofrestr y CFFC

Mae swyddogaeth chwilio ein gwefan yn galluogi defnyddwyr i chwilio fferyllfeydd cofrestredig a thechnegwyr fferyllol yn ôl y canlynol:

- eu rhif cofrestru
- eu henw blaen
- eu cyfenw.

<sup>37</sup> Os yw'r lleoliad fferyllol wedi gwneud cais i ddefnyddio logo fferyllfa ryngrwyd y CFFC a hyn wedi ei gymeradwyo, dylid arddangos y logo ar eu gwefan.

<sup>38</sup> Dim ond ar gyfer arolygiadau sydd wedi'u cynnal ers mis Ebrill 2019 y cyhoeddir adroddiadau arolygu. Mae 'Oes' yn y golofn hon yn dangos bod adroddiad arolygu cyhoeddedig ar gyfer y fferyllfa hon, ac ar gael ar wefan cyhoeddi arolygiadau'r fferyllfa.

<sup>39</sup> Mae 'Oes' yn y golofn hon yn dangos bod y fferyllfa yn destun camau gorfodi statudol ar hyn o bryd. Gweler Atodiad B i gael rhagor o wybodaeth.

<sup>39</sup> Gellir gweld manylion unrhyw gamau gorfodi hanesyddol ar dudalen y fferyllfa ar y wefan cyhoeddi arolygiadau.

<sup>40</sup> Yn y DU, rheolir darpariaeth gwasanaeth dros dro ac achlysurol gan Reoliadau'r Undeb Ewropeaidd (Cydnabod Cymwysterau Proffesiynol) 2015, sy'n rhoi grym i Gyfarwyddeb 2005/36/EC.

**Polisi cyhoeddi a datgelu CFFC**  
**GPHC0034 Fersiwn 5**

Mae hefyd yn cynnwys swyddogaeth sy'n ei gwneud yn bosibl chwilio am gyfenwau tebyg, os nad yw sillafiad enw olaf yr aelod yn wybyddus.

Yn achos fferyllfeydd cofrestredig, gellir eu chwilio yn ôl:

- eu rhif cofrestru gyda'r CFFC
- eu henw masnachu
- eu tref/cod post

## Atodiad E: Canllawiau cyhoeddi a datgelu – ymgynghoriadau

Yn unol ag Erthygl 5 Gorchymyn Fferylliaeth 2010, rhaid i ni ymgynghori cyn gosod unrhyw safonau neu ofynion.

Rydym yn cyhoeddi **dogfennau ymgynghori ar ein gwefan** ar ffurf dogfennau PDF ac yn cynnwys dadansoddiad o'r adborth a dderbyniwn ar ein cynigion ymgynghori, neu yn sgil ymglymu gyda rhanddeiliaid a grwpiau perthnasol. Mae dogfennau ymgynghori hefyd yn cael eu cynnwys ym mhapurau Cyngor y CFFC.

Mae'r adroddiadau yn cyflwyno crynodeb o adborth a dderbynnir gan unigolion a sefydliadau sydd wedi cymryd rhan yn yr ymgynghoriad. Gallai'r rhain gynnwys ffigurau, tablau a graffiau i gyflwyno'r canlyniadau. Mae'r wybodaeth yn cael ei chyflwyno fesul cwestiwn, pwnc neu gategori. Mae'r wybodaeth yn cael ei chyflwyno'n gronnol ac ni chyhoeddir gwybodaeth y gellir adnabod personau ohoni yn yr adroddiadau. Rydym yn cyhoeddi enwau'r sefydliadau a ymatebodd i'r ymgynghoriad neu fu'n rhan ohono. Mae'r rhain yn cael eu cyflwyno fel rhestr mewn atodiad ac ni ellir eu cysylltu â chyfraniadau penodol.

Mae dogfennau ymgynghori ar gael yn gyhoeddedig ar wefan y CFFC am bum mlynedd.

